

UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO
DEPARTAMENTO DE DRAMA

ASIA Y EL LEJANO ORIENTE

DE Isaac Chocrón

R E P A R T O

(en orden de aparición)

BOBO	PRECIOSA
ANA	GOYO
RUDI	TITI
MATI	ANGEL
PEPE	BEBA

Seminario Multidisciplinario
José Emilio González
SMJEG
Facultad de Humanidades
UPR-RP

La escenografía puede ser con una o dos plataformas o preferentemente vacía, tal cual como es un teatro de día. Los elementos que se introducen tienen todos su propósito específico, sus entradas y sus salidas. Mientras más desnuda esté siempre la escena, mejor. La pared del fondo puede tener un ciclorama azul.

Los coros dejo a la discreción del director. Podrían ser repartidos entre los diversos actores o dichos en conjunto.

PRIMERA PARTE

Mientras el telón del teatro se abre para mostrar un telón de boca que lleva el título "ASIA Y EL LEJANO ORIENTE", se oye una música de fanfarria y tambores ("La Gazza Ladra" de Rossini, serviría). Cesa la música, se hace oscuridad total, y se oye un palmotec acompañado de voces que a coro dicen: UNO! DOS! TRES! ARRIBA EL TELON.

Sube el telón y está la compañía alineada a lo largo del proscenio.

TODOS Buenas noches

PEPE Un placer tenerlos....

PRECIOSA Antes de comenzar el cuento...

ANA Los cuentos...

GOYO La historia

MATI Un momento. ¿Somos o no somos un coro?

PRECIOSA Yo soy Preciosa, pero seé otras cosas.

RUDI Y todas esas cosas serán igual que tú.

TITI (SALIENDOSE DE LA LINEA) Rudi y Preciosa hicieron trampa. Yo me voy!

PEPE A su puesto, Tití! a su puesto porque si no le doy.. TITI ENTRA

ANGEL Doy con voy! Vaya rima, Don Pepé!

MATI Más respeto a la edad, Angel sin alas!

BOBO; Balas!

ANGEL Esa estuvo mejor. Que viva Bobo! Balas con alas!

BOBO Balas con alas! Bombas con...

ANA Trompas y cheques con mequetrefes!

MDRshs

c.9

1080530

12/03/11

PA

TITI Están contando todo, Don Pepe!

GOYO No es de extrañar. Es la emoción de nuestra historia tan estrafalaria.

BEBA Que a muchos parecerá cándidamente ultraplanetaria.

ana Por fin hablasete, Beba!

BEBA Se me olvidó agregar tu nombre, Ana.

GOYO Lejana y sin embargo cercana...

MATI Por favor, Goyo, no cuentes más.

PEPE Mati tiene razón. Exijo un poco de seriedad.

PRECIOSA Menos mal. Ya no queda nadie por identificar.

PEPE Empezamos. ¿Bistos?

TODOS Listos

PEPE En el nombre de...

GOYO Es muy tarde para invocaciones. Vamos a comenzar.

TODOS Propiamente identificados
sSabiendo cada cual
El nombre de cada cual
Cambiaremos identidades
Seremos diez y trescientos
A fin de abarcar el mapa

GOYO La historia, por favor.

De Asia y el Lejano Oriente.
Gran continente!
Mucha tierra y poca gente,
Minerales exportables,
vegetales incalculables,
animales, animales
muy poco habituales.
Hay montañas más altas que la luna
y ríos más fuertes que el mar,
hay personas iguales que nosotros
que soñaban con tener real.
Plata contante y sonante,
un cheque al portador,
recibió cada habitante
de esta región.
¿Cómo lo consiguieron?
¿Qué secreto descubrieron?
Milagro de milagros!
Un buen día
recordaron
algl que poseían
y no necesitaban
Así comienza el cuento.

GOYO La historia, por favor.

Conociendo lo elemental
Revisemos como a un periódico
La gente de este lugar
No temamos
No hay peligro
Somos lectores
Y nada más.

GOYO (cont) Al grano
Amigos, complacientes amigos:
El lugar más distante
Los seres más remotos
Estarán aquí
Enfrente,
a su lado,
tan próximo
como
su
respiración
Respiren
Y miren
Asia y el Lejano Oriente.

ESCENA I

Oscuridad total. Luego una luz de penumbra y entra corriendo RUDI seguido de ANGEL, BOBO y BEBA

RUDI Este es el lugar. A trabajar rápido!

ANGEL ¿Estás seguro?

RUDI Por supuesto; tengo buena memoria para direcciones. Bobo, corre al otro lado y fija bien el cable. (BOBO VA A OBEDECER CUANDO SE PARA A OIR A ANGEL)

ANGEL ¿Estas seguro que la consigna...?

RUDI Seguro, seguro! ¿Y tú qué haces ahí parado? ¿No te he dicho que te vayas al otro lado y....

BOBO Yo estoy de acuerdo con Angel. Me parece que...

RUDI No te he preguntado con quién estás de acuerdo. Aquí ustedes obedecen mis órdenes. ¿Entendido?

BEBA Entendido. Viva el partido! Yo voy al otro lado.)CORRE AL OTRO EXTREMO DE LA ESCENA Y GRITA): Tira el cable!

RUDI (HACIENDO COMO SI LO TIRA) Nada de nervios! Tú, Bobo, vete allá y fija al otro cable. (BOBO OBEDECE) Tú, Angel, por aquí. (ANGEL OBEDECE Y LOS CUATRO QUEDAN COMO PUNTOS CARDINALES. LA SIGUIENTE CONVERSACION ES COMO A GRITOS SECRETEADOS)

ANGEL Rudi!

RUDI Rápido. ¿Qué?

ANGEL Yo pensé que estábamos de acuerdo.

BEBA El partido nunca ha estado de acuerdo.

BOBO Pero y las declaraciones de...

RUDI Rápido. No hay tiempo que perder. Voy a empezar a contar. Treinta y nueve, treinta y ocho...(A PARTIR DE AQUI Y HASTA EL FINAL DE LA ESCENA, RUDI NO PARA DE CONTAR).

ANGEL ¿Cuánto queda?

RUDI Suficiente si somos rápidos. Treinta y siete, treinta y seis, treinta

ANGEL ¿Y tú siempre entiendes?

BEBA Obedezco al menos. Para mí eso es suficiente. Ya está por aquí!

RUDI Muy bien. Veintinueve, veintiocho (SIGUE CONTANDO)

BOBO Beba ha dicho la verdad. Mejor obedecer.

ANGEL Pero hay que saber a qué se obedece. Listo aquí

RUDI ¿Listos todos,? siete, seis.

BOBO Un momento, un momento; me falta...

ANGEL Déjame ayudarte así. Listo!

RUDI Escriban la consigna!

ANGEL ¿Cuál?

BEBA La que ordenaron, idiota!

RUDI (Y LOS OTROS HACIENDO COMO QUE ESCRIBEN EN EL SUELO) Bien grande, bien claro, sin adornos. Seis, cinco, cuatro. ¿Listos?

BOBO Un momento!

RUDI Se acabó el tiempo! Corran!

ANGEL Déjalo así! Corre!

BOBO PARANDOSE) Ya está! (SUENA GRAN RUIDO DE PERCUSION Y CAE DESPLOMADO).

ESCENA II

INMEDIATAMENTE TODA LA ESCENA LLENA DE LUZ. ENTRA TITI AEGRE, DANDO VUELTAS, Y SE LE ACERCA A BOBO

TITI ¿Te dormiste?

BOBO Te estaba viendo por el rabo del ojo.

TITI Bailando como una loca. Me encanta el campo. ¿Oyes?

BOBO No se oye nada.

TITI Exacto. Oye. No se oye nada. Me encanta!

BOBO Ven

TITI (ACOSTANODSE A SU LADO Y DESBEES DE UNA PAUSA) Mira como pasan las nubes.

BOBO Te quiero

TITI Cúántas! Tantas! Yo también a ti.

BOBO No te muevas. Quedémonos así, tranquilos. No se qué haría sin ti.

TITI Sigue viendo las nubes. Verás como te sientes flotar. Sin mí seguirías viviendo.

BOBO Igual que tú sin mí. A lo mejor es verdad. Ojalá fuésemos simples, como cualquiera de esos policías que al sentir celos matan a su amante y en seguida se matan a sí mismos. Tres, cuatro tiros para ella y los que queden...

TITI Tiros, celos, amantes; a fin de cuentas es que sigues triste. Toda la tarde has estado triste. Déjame verte alegre.

BOBO Si tuviésemos valor o al menos desprendimiento. Si yo no me preocupase tanto por mí mismo y tú tanto por ti misma. Si...

TITI SONríeme (ACERCANDOLO) Ven. ¿Por qué me acaricias el cuello? ¿Me vas a estrangular? Hazlo. También yo puedo hacértelo a ti. Así. Mis manos en tu cuello. Mi cuello entre tus manos. ¿No es esa la manera que te gusta? Hablar y hacer las cosas que no vamos a hacer.

BOBO (SOLTANDOLA) Si te hubieses quedado callada....

TITI Me habría comportado como la amante del policía, y así no me querrías. No sabes qué harías sin mí porque soy muy diferente a esa mujer.

BOBO Seguimos como antes. Así seguiremos, con los días sin detenerse.

TITI Méllenas la vida de días y gente que no existen. Abrázame fuerte y deja de pensar. Más fuerte! Más fuerte!

BOBO (HACIENDOLO) Así! Así! que logremos convertirnos en un solo cerpo, en una sola masa.

TITI Fuerte! Mas fuerte!

BOBO Como una roca! Juntos y que pase lo que pase, días o gente a lo que sea!

TITI Déjame respirar.

BOBO Me suelto, pero no te apartes.

TITI Si pudiese ver verdad! Si pudiésemos convertirnos en uno y dejar de ser lo que cada cual es, ganaríamos tal tranquilidad!

BOBO Podremos. No nos importará nada ni nadie y menos nosotros mismos.

TITI Ni el policía, ni su mujer, ni con quienes vivimos, ni siquiera la venta...

BOBO Nada

TITI Es la venta, ¿no es verdad?

BOBO Es nuestro amor.

TITI No, yo creo que es la venta. Nos hace sentir desamparados.

BOBO Libres.

TITI No, desamparados, como si no tuviésemos ya más nada. El día de la venta repartirán el dinero entre todos y nosotros también recibáremos nuestra parte.

BOBO Vendremos aquí a pasar el día.

TITI No trates de parecer alegre. Será triste y nos sentiremos tristes.

BOBO No si somos uno, como una roca!

TITI Pero nos acostumbraremos.

BOBO Seguiremos juntos.

TITI Olvidaremos. Será otro cuento más, igual al de policía.

BOBO Nosotros no debemos preocuparnos. Encontramos ya nuestra felicidad.

TITI Otro cuento más para contar y recontar, aumentar, deshilar....

BOBO (GRITAN DOLE) Cállate!

TITI ¿Quieres que volvamos a acostarnos y miremos como pasan las nubes? ¿Quieres que oigamos el silencio?

BOBO ¿No te vas a callar?

TITI En la escuela nos aconsejaban respirar muy hondo varias veces para llenar los pulmones de aire fresco. ¿Quieres que respiremos?

BOBO El campo te ha mareado! (DA MEDIA VUELTA Y SE ALEJA HACIA ADEENTRO)

TITI ¿EL campo? ¿Dónde vas? ¿No éramos una roca? No me dejes aquí. Espérame! (CORRIENDO A ALCANZARLO) Espérame!

ESCENA III

A LOS GRITOS DE TITI, BAJAN LAS LUCES COMO DE NOCHE Y VIENEN CAMINANDO POR EL LADO OPUESTO MATI Y PRECIOSA DE BRAZO, SEGUIDAS DE PEPE Y GOYO

MATI Qué carreras! No paran un momento en casa.

GOYO Esa es la juventud actual, mis queridos amigos.

PEPE Comen y se van.

PRECIOSA Como pájaros.

GOYO ¿Y a dónde van?

MATI Qué sé yo. Den gracias a Dios que no tienen ustedes hijos de esa edad.

PRECIOSA De ninguna edad.

GOYO No comiences.

PRECIOSA No temas

GOYO Te conozco y sé por dónde vas. "Cómo pájaros." "De ninguna edad." muy lacónica, muy misteriosa. Cualquiera creería que eres japonesa.

PEPE Vamos, Goyo

PRECIOSA Yo no he dicho nada. Nada.

MATI Dejen de discutir. Huelan la noche.

PEPE Este paseito por el jardín es para ayudarnos a hacer la digestión.

MATI Allá al fondo es que estamos proyectando la piscina. Azul y grande.

GOYO ¿Detrás de los pinos?

PEPE No; frente al pinar. Allá.

PRECIOSA ¿Y si se da la venta?

GOYO ¿No tenía yo razón? Oiganla.

MATI ¿Qué importa si se da, querida? Esto es mio, esto es ya mío!

PEPE Es nuestra casa desde hace muchos años.

MATI Aquí podemos hacer lo que queramos.

PRECIOSA A lo mejor no tendrán ni piscina azul y grande ni jardín ni una casa.

GOYO Quieres quedarte tranquila?

PEPE No importa, Goyo, somos viejos amigos, podemos discutir como en familia.

MATI ¿Discutir, que? Esta casa es mía. Este terrenos es mío. La venta no incluye propiedades personales, ¿no es así, querido?

PEPE ¿No es así qué?

MATI Nunca oyes lo que estoy diciendo.

PRECIOSA Goyo en cambio me oye, pero no me entiende.

PEPE Oigo y sé lo que están diciendo. Estoy acostumbrado.

GOYO A PEPE) ¿Recuerdas nuestros viejos tiempos?

MATI ¿Qué dije?

PEPE Ibamos al campo, A, la naturaleza! Cuánto cielo, cuánto aire!

MATI Aún espero tu respuesta

PEPE Tienes razón, mujer. Cada joven con una chica bajo el brazo...
¿Qué pasó, Goyo? ¿Qué nos cambió?

GOYO Acostados en la hierba...

PRECIOSA Cuánto idilio! Parece una escena vienesa.

GOYO ¡¿Parece qué? ¿No lo recuerdas? Tú y yo lo hicimos.

PEPE En este país se hacía, se podía ir al campo...

PRECIOSA... No lo recuerdo

MATI Bromea, Goyo

PRECIOSA Hablo en serio.

GOYO No me lo habías dicho.

PRECIOSA No lo habías recordado en mi presencia.

PEPE ¿Cómo puede uno olvidarse? Yo no lo olvido. ¿Cómo puede?

PRECIOSA Entendiendo el recuerdo.

PEPE Pero es un sentimiento. Se me parte el alma cuando recuerdo que fui así. ¿Cómo puede?

PRECIOSA Gracias al psicoanálisis.

GOYO Tú quisiste hacértelo.

PRECIOSA Gracias a las curas de sueño, gracias a las pildoritas rojas... Quise porque me convenciste, ¿recuerdas? Me dijiste: "Yo no puedo seguir viviendo así."

GOYO Mati y Pepe creerán que soy un monstruo. Yo not e obligué y bien lo sabes. Lo hiciste por... lo hiciste por tu bien.

MATI Hace un poquito de frío. ¿Vamos dentro?

PRECIOSA Entiendo gracias a todos esos tratamientos: las terapias, las curas de sueño, las pildoritas, algunas azules, azules como tu piscina, Mati, pero más chiquitas...

GOYO O te callas o...!

PEPE Juguemos una partida.

PRECIOSA Me callo.

PEPE Ah, eran oros tiempos!

GOYO Tienes razón.

PEPE Pero, ¿qué se hicieron? ¿Cómo cambiaron? ¿Por qué uno no se dio cuenta?

MATI Es que todo va tan rápido. Sin uno darse cuenta las cosas suceden. El otro día pasé por una calle donde vivíamos hace años. Y de esto no hace tanto tiempo. ¿Veinticinco? ¿Treinta? No más. ¿Recuerdas, querido, cómo llegué aquí, tan impresionada?

PEPE Recuerdo

MATI Matédes no se pueden imaginar cómo llegué aquí. Tenía una cara! ¿Cómo fue que me dijiste, querido

PEPE De Asombro

MATI Increíble. como está esa calle, antes con árboles y casas! Cuéntales qué ha pasado.

GOYO ¿Llena de edificios?

MATI ¿No te acuerdas?

PEPE Llena de edificios

MATI ¿Y te acuerdas de mi cara?

PEPE Llena de asombro

MATI Llena de asombro.

MATI Llena de asombro. Increíble.

PRECIOSA (COMO AHOGADA) Cuánta nostalgia! Cuánta nostalgia!

GOYO (CON TERNURA) Olvídala! Recuerda que vamos a vivir para el futuro, para viajes...

PEPE Todo el mundo está viajando

PRECIOSA Derrochando antes de la quemazón.

MATI ¿Y quién los culpa? Muchos quieren ver el mundo y escoger lugares por si acaso deciden mudarse definitivamente. La venta nos cambiará

PRECIOSA Para mudarse sobran lugares.

PEPE Me gustaría visitar el pueblito donde está tu clínica. Admirable país. Nada de venta ni de compra. Un país bien plantado que nos dice: "Aquí estoy". Vengan con su dinero. Yo se los guardo." Y muchos van.

MATI A mí también me gustaría. tebe ser lindo. Todavía guardo tus tarjetas.

GOYO Allí vive gente de todo el mundo. Una mañana entré a comprar cigarrillos en una de esas tienditas que tienen, ¿cómo es que tú las llamabas? Ah, sí, ustedes la conocen!, decía que eran tienditas serviles. Tiendas para gente obediente.

PEPE (VIENDO QUE NO CONTINUA) ¡Y qué pasó cuando entraste?

GOYO Estaba un señor moreno, de anteojos, también comprando. Me miró y sonrió. Parecía hindú.

MATI Me gustaría ir a la India.

PEPE ¿Y entonces?

GOYO Pues me habló y resultó ser de aquí. De aquí mismo. Tenía una hija en la misma clínica. Muy gentil; mandó unas flores.

PRECIOSA Siempre ponían flores en el cuarto.

PEPE ¿Cómo sabías tú si te tenían siempre dormida?

PRECIOSA Sabía

GOYO Cuando la despertaron yo se lo decía. Pero siempre estaba adormitada. Se duerme tan profundo que no se huele, ni se oye ni se siente nada.

MATI ¿Ni la más mínima cosa?

GOYO ¡ Nada; créemelo.

MATI Pero entonces es casi como estar...

PRECIOSA Como estar muerta

PEPE Uno debe sentirse raro.

- PRECIOSA Uno se siente muerto eso es todo.
- PEPE Pero al final, cuando sales, -uno se siente como nuevo, ¿no es verdad?
- MATI Es impresionante.
- PRECIOSA El médico te dice: "Relaje el brazo" Lo dejas caer. Sientes las yemas de sus dedos buscando. Inmediatamente sientes un pinchazo No sientes ningún otro dolor. Ves la luz que entra por la ventana, el médico que te mira, el copete de la cama que tus pies rozan, y te vas hundiendo o vas entrando o te alejas y ya está. Estás muerta. Cuando te despiertan por última vez y sales de la clínica, ves y oyes y sientes todo. Absolutamente todo.
- MATI Qué áombroso!
- PRECIOSA ¿No te gustaría probarlo?
- MATI ¿Yo? Realmente, creo que soy... ¿no es así, querido?
- PEPE Eso cuesta mucho dinero.
- PRECIOSA ¿No te gustaría a tí, Pepe? Goyo quiere, pero le da miedo.
- GOYO Miedo de quedar en la calle. Menos mal que yo...
- PRECIOSA Menos mal nada. Imagínense cómo sería si los cuatro nos sintiéramos como yo. Viendo, oyendo, sintiendo absolutamente todo.
- PEPE En fin; entremos a jugar una partida
- PRECIOSA Podríamos comenzar una pequeña rebelión
- MATI Qué cosas dices, querida. Ven, entremos.
- PRECIOSA Y si todo el país lo hiciera, si todo el país muriera para revivir y para volver a acostumbrarse a estar vivo, saben qué pasaría?
- PEPE Todo el mundo hablaría como tú y nadie se entendería.
- PRECIOSA No habría venta. No habría venta.
- GOYO Muy bien; recomienda tu plan al presidente.
- PRECIOSA Ustedes se burlan y él también lo haría. Morir para volver a vivir es un riesgo, y no nos gusta el riesgo. Preferimos la venta.
- PEPE No digas tonterías. Si se hace, se hará por el bien nacional
- PRECIOSA ¿Por el bien nacional? Si se hace, ya no habrá más nación. Habrá un fajo de billetes en cada bolsillo. Oualá y muchos lo utilicen para...
- GOYO (CORTANTE) No te preocupes; el mío será para tus curas de sueño.
- MATI Ay, Dios. ¿Por qué no entramos? (COMIENZAN A IRSE HACIA ATRAS)
- PEPE (AGARRANDO POR EL BRAZO A GOYO) No te preocupes demasiado; lo más importante es no preocuparse demasiado. Todo se arreglará; siempre es así. Ya verás.

ESCEÑA IV

Mientras terminan de salir las dos parejas, las luces van subiendo y de un ángulo opuesto entran BEBA y ANA.

BEBA Espera que se alejen esos.

ANA No nos vieron

BEBA ¿Qué sabes tú? Cualquiera puede vernos.

ANA Van muy lejos.

BEBA Uno nunca sabe. Ven. Repitamos desde el principio.

ANA ¡ No hay necesidad. Sé lo que tengo que hacer.

BEBA Pero quiero ver cómo lo haces.

ANA Como dijimos. No es tan difícil. Mientras llega, hablemos de otra cosa

BEBA ¿De qué vamos a hablar?

ANA De lo que sea. Pregúntame qué haré con la parte que me toca en la venta.

BEBA Necia!

ANA Me gustaría comprar un automóvil convertible. Blanco como una piel blanca. Y me gustaría...

BEBA Eres una chiquilla necia.

ANA Pero fui yo quien lo encontré y lo enamoré y lo va a traer aquí.

BEBA Espera. Creo que ahí viene.

ANA ¿Dónde? No viene nadie. Lo veremos venir desde lejos. El parque está solo. Parece un gran desierto. Tanto terreno sin utilizar, aquí han podido construir algo, edificios, no sé. Utilizarlo. Se hubiese aumentado el precio de la venta. ¿Cuánto crees que nos tocará?

BEBA; Recuerda como le dirás. Y mantenlo de espaldas al árbol.

ANA Primero dulce: Pensé que ya no venías. Luego más dulce: Ah, si supieras la falta que me haces. Y un poco de reproche: Creo que ya no me quieres. Quizá un quejido: Yo temía que esto podría suceder. Entonces me tapo la cara con las manos. Así.

BEBA Muy bien.

ANA((SIN QUITARSE LAS MANOS) ¿Has visto qué bueno se ve por entre los dedos? Todo se llena de franjas. Como si fueran barrotes de cárcel.

BEBA Eres una criatura.

ANA Desde mi celda te veo. Pareces un rompecabezas completado.

BEBA (BAJÁNDOLE LAS MANOS) Idiota!

- ANA Si me sigues insultando me voy. No pongas cara de santa; me has estado insultando toda la mañana. Podrías pedirme perdón. Si no me pides perdón me voy. ¿oíste? Si no me pides perdón... Está bien; me voy.
- BEBA (VIENDO QUE SE VA, CASI LE GRITA) Perdón.
- ANA Otra vez
- BEBA Perdón.
- ANA (ACERCAÁNDOSE) Mil y mil veces perdón.
- BEBA (ABRAZÁNDOLE) Mil y mil veces perdón. (DESPUES DE UNA PAUSA)
Eres cruel.
- ANA Menos que tú.
- BEBA Lo estamos haciendo por nuestro bien.
- ANA Si, pero yo corro el peligro,
- BEBA No hay peligro. Yo estaré a tu lado. (VIENDO A BOBO A LO LEJOS)
Cuidado; ahí- viene. (BESÁNDOLE) Buena suerte. (SALE)
- BOBO Me equivoqué de sitio. Por eso llego tarde. ¿Qué quieres?
- ANA (SUS PARLAMENTOS SON DICHS DE LA MISMA MANERA QUE LOS ENCAYO)
Pensé que ya no venías.
- BOBO ¿Por qué no ibas a venir? Todo se acabó pero...
- ANA Ah, si supieras la falta que me haces.
- BOBO Te acostumbrarás; no exageres.
- ANA Creo que ya no me quieres.
- BOBO ¿¿Para esto me hiciste venir hasta aquí? Estoy muy ocupado.
- ANA Yo temía que esto podría suceder. (SE TAPA LA CARA CON LAS MANOS)
- BOBO Ya sucedió y tú bien lo sabes. (VIENDO QUE ELLA SE ALEJA, AUN CON LA CARA TAPADA) ¿A dónde vas? (LA SIGUE Y LOS DOS SALEN)
- POR EL OTRO EXTREMO, MIENTRAS ESTA CONVERSACION SE EFECTUA, HAN ENTRADO ANGEL Y RUDI, QUIENES HAN VISTO A LA PAREJA)
- rudi Ya te lo dije. Por aquí sólo vienen enamorados. ¿Quiénes más hoy en día se va a meter en un parque? Solo enamorados sin cama.
- ANGEL Como tú y yo. De dos en dos.
- RUDI No le veo la gracia.
- ANGEL Cuando tengas la plata de ese hombre en el bolsillo, se la verás.
¿Qué se harían?
- RUDI Pasarán al regreso. Por ahí no hay salida.
- ANGEL Que no sepan que los estamos esperando. Nada de ruidos. Quédate tranquilo.
- RUDI Estoy tranquilo.

ANGEL Piensa en algo

RUDI ¿En qué?

ANGEL No sé; piensa. Piensa en lo que piensa todo el mundo.

RUDI Ya estoy harto de la venta. ¿A mí qué me importa?

ANGEL Debería importarte. Piensa cuanto te van a dar sin haber hecho el más mínimo esfuerzo. Cuando te den tu parte, te sentirás como si si has ganado la lotería.

RUDI Oh, gran emoción! Me he ganado la lotería! ¿Y cuánto crees que me van a dar? ¿UN MILLÓN? ¿Varios millones? Cuando terminen de repartir, a ti y a mí nos tocarán cuatro centavos.

ANGEL Pero serán cuatro centavos gratis.

RUDI Tan gratis como lo que vamos a robarle al tipo ese. Prefiero robar

ANGEL Yo también. ¿Por qué sería?

RUDI Más limpio. Menos complicaciones. A los dos juntos nos va bastante bien. ¿Para qué necesitamos liarnos con todo el país?

ANGEL Te gusta estar conmigo, ¿no es verdad?

RUDI Me gusta la plata contante y sonante. Nada de chequecitos con la firma del Presidente.

ANGEL Entonces no hay que dejar escapar a los tórtolos.

RUDI Tú y tus tórtolos y tus parques! Un banco! Un banco es lo que necesitamos y enseguida nos largamos bien lejos. Qué tórtolos ni qué venta! Un banco!

ANGEL Algo tendrán. Por lo menos un reloj. Vas enseguida y lo vendes y ya está.

RUDI Vas enseguida y lo vendes y ya está. ¿Por qué yo? ¿Por qué siempre yo? ¿Por qué no tú esta vez?

ANGEL Si no te convence, largate.

RUDI Eso es precisamente lo que pensaba hacer. (NO SE MUEVE) ¿Me oíste? Gracias por el consejo. (EMPIEZA A CAMINAR) Me largo.)VE AL OTRO POR SI REACCIONA) Ya nos veremos por ahí. (AUN SIN IRSE) Buena suerte, patriota! Patriota! Iré a tomarte una foto en el momento que te entreguen tu cheque! La compañía esa que va a comprar el país seguramente contratará tus servicios! De cuidador de parques!

ANGEL (MUY CALMADO) ¿No te vas a ir?

RUDI ¿Quieres que me vaya?

ANGEL Con ti o sin ti, vivo.

RUDI Deberíamos sorprenderlos: acercarnos y...

ANGEL Mientras que t'ú...

RUDI ¿Mientras que yo, qu'è?

ANGEL Me necesitas

RUDI Yo no necesito a nadie. Voy a sorprenderles.

ANGEL A mí sí... Confiásalo.

RUDI Ya han tenido tiempo de...

ANGEL Ven. Confiásalo. Confiésamelo a mí.

RUDI ¿Qué esperamos?

ANGEL T' lo has dicho. Que se hagan el amor. (LA BATERIA DA UN SONIDO
COMO DE TIRO DE REVOLVER)

RUDI Eso fue un tiro!

ANGEL Quédate quieto!

RUDI Y aquí cerca!

ANGEL De eso es de lo que no estoy seguro.

RUDI Pero fue un tiro!

ANGEL Espera! A lo mejor es la policía

RUDI Vámonos!

ANGEL; ¿Por que, necio? ¿Acaso somos responsables de algo?

RUDI De nada, pero no quiero volver a meterme en líos.

ANGEL No te meterás. Debe haber sido un policía persiguiendo a alguien

RUDI Eso nunca sucede. Mejor vámonos.

ANGEL ¿Qué pasa? ¿No somos dos amigos tomando el fresco? ¿Dos amigaitos?

RUDI Espera. ¿No oyes un ruido? ¿Oyes pasos?

ANGEL; Te burlabas de la venta. Sígueme contando.

RUDI Creo que regresan. ¿Lo oyes?

ANGEL No, eso ya lo habíamos terminado. Hablábamos del amor, ¿recuerdas?

(ENTRA BEBA Y ANA DEL BRAZO, HASTA COJEANDO UN POCO. AL VER A LOS
MUCHACHOS SE SORPRENDEN)

BEBA Poco a poco, calma.

PASAN POR FRENTE A ELLOS QUE LAS MIRAN SORPRENDIDOS

ANGEL Adiós, bellezas. ¿Paseandito?

RUDI Pero era una pareja!

BEBA Poco a poco, sin prisa.

ANGEL ¿Un accidente? ¿Grave? Sí, creo que es un accidente grave.

BEBA ¿Qué desea? ¿Quiere que grite y llame a la policía?

RUDI (PARA SI MISMO) ¿Y qué se hizo el hombre?

ANGEL ¿Llanar a la policía? ¿Tan grave ha sido el accidente?

ANA No!

ANGEL ¿Se fija? Su amiga ha dicho no. ¿Le duele?

RUDI ¿Por qué no descansa aquí?

BEBA Sigue, no te pares.

RUDI ¿Quiere que le ayude? Apóyese en mí.

BEBA Suéltela! Sigue, sigue

ANGEL Están muy nerviosas. Demasiado nerviosas.

BEBA Apártese!

ANGEL Demasiado. ¿Qué pasó?

BEBA Apártese, le digo!

ANGEL Muy bien! hasta de pucheros! (SE METE LA MANO EN EL BOLSILLO)
Aflojen todo! Raápido!

RUDI Todo quiere decir la cartera, señora. (SE LA ARRANCA A LA FUERZA,
Y ANA SALE CORRIENDO. BEBA POR UN INSTANTE NO SABE SI DEFENDER LA
CARTERA O SEGUIR A ANA, Y LA SIGUE. SALEN)

ANGEL (RIENDO) Míralas como corren! Corran o disparo! Pum! Pum! (SE
SACA LA MANO DEL BOLSILLO) Increíble como todavía la gente no sabe
defenderse! Miedosas!

RUDI (ABRIENDO LA CARTERA) ¿No saben? Tenían una pistola. Mí rala!

ANGEL A ver. No la toques. Déjala allí dentro. Miedosas! Con pistola,
y miedosas! Gente como esa hace a este país inmundo!. ¿Hay plata?

RUDI Espera. Una pistola. El tiro. La pareja. Ellas dos. Tres.
¿Entiendes?

ANGEL Sí, por supuesto, ya inventaste un asesinato. A ver cuánto hay.
(RUDI SACA DOS O TRES BILLETES) ¿Eso es todo?

RUDI ¿Qué más quieres de un parque vacío? Acerquémonos a averiguar.

ANGEL Las averiguaciones corresponden a la policía. Vente.

RUDI (SIGUIENDOLE) ¿Y el hombre?

ANGEL (PASANDOLE EL BRAZO) ¿Qué hombre? (RIENDO) Yo soy el hombre,
¿recuerdas?

MUCHO RUIDO DE BATERIA Y AMBOS LADOS DE LA ESCENA SALE TODA LA COMPAÑIA EMPUJANDO ESCRITORIOS DE OFICINA(ALGUNOS LLEVAN MAQUINAS FIJAS ENCIMA DE ELLOS) O CAMINANDO COMO EN EL TRAFICO APRESURADO DE UNA CALLE CENTRICA. A CORO, EN TONO BAJO, REPIENEN DOS VECES:

De Arriba
A Abajo
De Este
A Oeste

ANGEL (POR ENCIMA DEL CANTO) Mira cómo van y vienen! Apuraditos! Serie-
citos! Trabajandito! ¿No te parten el corazón?

TODOS AL MISMO TIEMPO

- BOBO (GRITANDO Y HACIENDO GESTOS DE PREGONERO DE PERIODICOS) Lea, lea todo sobre la bomba que estalló en el puente!
- PEPE (OFRECIENDO COMO VENDEDOR AMBULANTE Y LLEVANDO UN RADIO TRANSITOR A ALTO VOLUMEN) ¿Un fino radio? ¿Un pañito para pulir su carro? (HACIENDO GESTO DE OFRECER CAJA DE CONTRASEPTICO) ¿Corriente? ¿Sultán? ¿Con aceite? -- 3 por 5 --.
- B OBO Terroristas volaron un puente!
- MATI (COMO CIEGA) Una ayuda para la pobre cieguita! Señor deme algo!
- GOYO Anteojos, bloomers americanos, anteojos!
- PRECIOSA Venga a comerse su parrillita, venga mi amorcito!
- ANA Colabore para los niños pbres! Su óbalo acabará con la pobreza!
- BOBO Volaron un puente!
- TITI Adelante, señores, pasen adelante!
- ANGEL ¿No te parten el corazón? Míralos. Todos vendiendo de todo! ¿Quién fue que dijo que las hormigas son más hacendosas?
- PEPE ¿Un fino radio? ¿Un pañito para pulir su carro? ¿Corriente? Sultán?
- ANA Su óbalo para los niños pbres.
- TITI Adelante, señores, pasen adelante!
- ANGEL Mira como se ofrecen!
- BOBO Asesinado un hombre a plena luz del día! Lea el último asesinato!
- MATI ¿Quién ayuda a una pobre mujer?
- PRECIOSA A comer, a comer, a comer sus frituritas!
- BOBO Un hombre asesinado en el parque!
- ANA Contribuya para la campaña contra las enfermedades!
- GOYO Esta es su oportunidad de adquirir un flamante par de pantalones por...
- ANGEL (GRITANDO) Que viva el hombre!
- RUDI Deja los gritos. La gente nos está viendo.
- ANGEE A ti te está viendo con esa cartera de mujer en la mano. ¿La piensas guardar de recuerdo?
- RUDI Tenemos que botarla. ¿Qué ahog con ella?
- ANGEL Dámela (LA TIRA Y CAE HACIA LA PARTE DE ATRAS DE LA ESCENA. SUENA LA BATERIA UN TIRO DE REVOLVER. EL TRAFICO SE PARA UN INSTANTE) Quédate como una piedra!
- TITI Fue un tiro!
- MATI ¿Qué es un tiro más. (EL TRAFICO SE RESUME)

ANGEL Coge el paso de los demás. Haz todo lo que hagan. Hay que ser igual a todos.

RUDI Ya sé, ya sé.

ANGEL Igual a todos. Que viva el hombre!

COMPañIA De arriba
A abajo
de Este
a Oeste
Días
Y años
¿Total?
Vida y Muerte
Tres comidas
Si se puede
Un trabajo
si se encuentra,
Hablar es plata,
callar es oro
¿Total?
Barriga llena
Amando
Odiando
Dando
Quitando
Jurando
Perjurando
¿Total?
Siempre a medias.
Vida y muerte
Con barriga llena,
Siempre a medias
Y que venga lo que venga
Suma o resta
¿Total?
Da igual.

ESCENA V

SE REANUDA LA CONFUSION DEL TRAFICO, MUCHO RUIDO DE BATERIA, MIENTRAS QUE BEBA Y TITI SE ABREN PASO.

BEBA (GRITANDO) Cruza rápido que vamos a llegar tarde!

TITI Espérame! es que nadie respeta las luces!

BEBA Ni nosotros tampoco! Apúrate!

TITI (SE LE ACERCA CORRIENDO Y EN ESE MOMENTO ALGUIEN DE LA COMPañIA LE ARREBATA LA CARTERA Y SALE VELOZ) Mi cartera! Me han llevado mi cartera!

BEBA ¿Pero cómo te la dejaste quitar?

TITI No me di cuenta. Mi cartera!

BEBA ¿Pero cómo no te diste cuenta? ¿Dónde crees que está? ¿Tenías mucho dinero?

TITI No seas tonta, pero déjame gritar. Mi cartera! A lo mejor viene la policía y me lleva a identificarla, ¿entiendes?

BEBA Y escogerás lo que más tenga. (GRITA) Su cartera! Su cartera!
Debo haber dormido demasiado. Estoy más tonta que nunca!

TITI Me han robado mi cartera!

RUDI ¿Qué le sucede, señorita?

BEBA ¿No la oyó? Le han robado su cartera. Un policía!

RUDI ¿No recuerda la cara del tipo?

TITI No; es decir creo que sí. Oh, mi cartera!

MATI ¿Qué pasó? ¿Qué pasó?

RUDI Cruzaba la calle y le quitaron la cartera.

TITI Un policía!

RUDI Deje de gritar, señorita! Un policía va a ser difícil. Si quiere yo...

GOYO ¿Qué pasó aquí?

BEBA ¿Es usted un policía?

MATI A la pobrecita la trató de violar un hombre. La agarró con fuerza y le quitó la cartera. En este país ya no se puede vivir! Si no hubiese sido por su amiga y por la luz de día que Dios nos da...

GOYO ¿Y cómo fue que usted no se dio cuenta?

BEBA ¿Es o no es usted un policía?

MATI Hija querida, no se ponga nerviosa, no, amor de mi alma, lindita, no se ponga nerviosa. Ay, Dios, ¿qué bodia hacer la pobrecita? ¿Qué podemos hacer cualquiera de nosotras?

TITI (CASI LLORANDO.) ¿Qué hago? ¿Qué hago?

MATI Yo, una madre de familia, ¿qué puedo hacer si me atacan?

GOYO La culpa evidentemente no es del ladrón, sino de ella. ¿Cómo no se dio cuenta? Ni que estuviese en una isla desierta o en una jungla.

BEBA Allí estamos. En una jungla! Por eso la robaron!

MATI Hija querida, cálmese, pero tiene razón. Esto es una selva, por eso es mejor vender!

BOBO (ACERCÁNDOSE CON LA CARTERA.) Aquí está! Señorita, su cartera!

RUDI ¿Dónde la encontró?

GOYO ¿Y el ladrón qué se hizo?

MATI Todavía queda un hombre en esta tierra. Déjeme, joven, déjeme verlo bien. Quiero grabar su rostro en mi memoria. Déjeme verlo bien.

TITI Esa no es mi cartera. La mía era nueva.

BEBA A lo mejor ni te acuerdas cómo era. Ábrela y ve.

TITI (LA ABRE, SE ASOMBRA, Y SE LA PONE EN LAS MANOS A BOBO.) No, esa no es!

(SALE CORRIENDO SEGUIDA POR BEBA.)

BOBO ¿Y entonces de quién es?

MATI Ábrela para saber.

GOYO Yo no me meto en este asunto. Quién sabe de quién es esa cartera.
(SALE.)

BOBO (GRITANDO.) Hay un revólver dentro! (SE LA TIRA A MATI Y SALE.)

RUDI ¡Qué irresponsabilidad! Ha podido soltarse un tiro. Nos ha podido matar!

MATI A mí! Me ha podido matar a mí, una pobre madre de familia! (SE APRETA LA CARTERA CONTRA EL PECHO.) Estaría yo ahí, en el suelo, muerta! Y hubiese sido normal, y nadie se hubiese dado cuenta. La jovencita sin su cartera y yo muerta ahí. ¿Qué importa? Lo mismo pasa veinte mil veces al día! Por eso es mejor vender! Vender y que cada cual reciba su plata y que haga con su plata lo que le dé la gana. Que vengan los que nos compren y nos cuiden! Para que podamos salir a la calle, confiar en la gente, respirar el aire que Dios nos da!

RUDI Señora, señora, tenga cuidado que esas franquezas le pueden traer inconvenientes. Lo mejor en la vida es mantener la discreción. (SALE.)

MATI La dirección! Búsqueme a alguien que sabe lo que eso quiere decir. La discreción! (SE QUEDA MIRANDO LA CARTERA, VE A UNO Y AL OTRO LADO, LA ABRE, Y AL EMPEZAR A SACARLE EL CONTENIDO PASA BOBO; ELLA LE VE Y LE DICE.) ¿Tendría la discreción de decirme si es aquí la parada del autobús? (BOBO SALE SIN SIQUIERA VERLA. ELLA SIGUE SU REGISTRO Y SALE EN SENTIDO OPUESTO.) Vamos a ver, vamos a ver si aquí tengo suficiente para tomar un taxi. La pistola se vende, los polvos se usan, y... Suficiente! (GRITA SALIENDO.) Taxi! Taxi!

ESCENA VI

DEL OTRO EXTREMO ENTRAN ANA Y PRECIOSA.

PRECIOSA (IMITANDO LA ALGARABIA DE MATILDE.) Taxi! Taxi! ¿La oíste? Cualquiera creería que descubrió un tesoro.

ANA Ojalá pudiesen descubrirse todavía.

PRECIOSA ¿Siques mal?

ANA Hoy me siento mejor.

PRECIOSA Dicen que una se siente deprimida por mucho tiempo.

ANA Mejor entremos. Vamos a marcar retrasadas.

PRECIOSA Deja el apuro. Nadie nos va a botar.

ANA Uno nunca sabe. Y si me botan, ¿cómo voy a terminar de pagar todo eso?

PRECIOSA ¿Se te olvidó que trabajamos para el Gobierno?

ANA A veces el Gobierno también puede botar.

PRECIOSA ¿A veces? ¿Cuándo? Si botase, dejaría de ser Gobierno. Por eso todo el mundo quiere trabajar con él. Uno entra en una oficina del Gobierno y se queda toda la vida, como en un convento.

ANA Pero con la venta no se sabe. Mejor entremos.

PRECIOSA Entra tú, no he pensado acostumbrar al Doctor a que me vea llegar puntual. Vamos a la esquina a tomar un café. Vamos!

ANA No seas terca. ¿No ves que tengo miedo?

PRECIOSA Lo veo y quiero quitárselo. No eres la primera mujer en este país que ha abortado. En estos momentos hay miles haciendo lo mismo que tú hiciste. A ti te fue bien. Conténtate, olvídale y arréglate para que sea él quien pague todos los gastos. No vas a sacrificar tu vida por un simple...

ANA No repitas la palabra.

PRECIOSA Déjate de complejos; un aborto es un aborto y no es ninguna llaga que espanta a la gente.

ANA Me espanta a mí. Me sigue espantando, ¿comprendes?

PRECIOSA Quien te oiga creería que no vives aquí.

ANA Quiero que no me importe haber botado algo que iba a ser mío, incluso poder botar otro igual si más adelante debo hacerlo, quiero ser alegre, verle las ventajas a todas las cosas, no obedecer a una moral, no tener ninguna moral, reirme, ir a tomar café, cobrar los quince y los treinta, quiero ser desafortadamente libre y sin embargo...

PRECIOSA Sélo!

ANA No puedo.

PRECIOSA ¿Por qué no?

ANA De pronto siento una tristeza, no sé si es una tristeza, algo, no sé dónde, por dentro, lo siento y me siento triste.

PRECIOSA Tonta, así nos sentimos todos cada vez que tenemos algo nuevo.

ANA ¿Crees tú? ¿Así nos sentimos todos?

PRECIOSA Cada vez que nos ocurre algo nuevo, algo que cambia un poco la vida. Mira, si por ejemplo, qué se yo, si por ejemplo se efectúa la venta, verás como todos o al menos muchos sentiremos una cosa rara los primeros días. Después olvidaremos. Tú también sientes algo raro porque hiciste fue peligroso.

ANA ¿Y me olvidaré?

PRECIOSA Todos nos vamos a olvidar de todo. Verás cómo tengo razón. Ahora tomemos café.

ANA Se ha hecho tarde. Entremos.

PRECIOSA Te repito que no es bueno acostumbrarlos a que nos vean llegar a la hora.

ANA El Doctor no nos verá.

PRECIOSA Se encargarán de decirle que somos puntuales y creerá que necesitamos el puesto.

ANA Que crea lo que le dé la gana. (ENTRAN Y SE SIENTAN EN SUS ESCRITORIOS PEPE Y MATI.)

PRECIOSA ¿De dónde sacaste todo este valor? Ya te veré cuando te mande a llamar.

ANA Iré.

ESCENA VII

PEPE Mati!

MATI A su orden, Doctor.

PEPE Llámame a la señorita esa, la que siempre es puntual, ¿Cómo es que se llama?

MATI ¿Se refiere a Ana, Doctor?

PEPE Hágala venir. Ya verá si es a ella a quien me refiero.

MATI Enseguida, Doctor. (SE ACERCA A ANA.) Te llama. (ANA VA, MIENTRAS MATI Y PRECIOSA SE SIENTAN EN SUS PUESTOS.)

ANA A su orden.

PEPE ¿Ah, es usted? No se asuste que no le va a pasar nada. Sabe quien soy yo.

ANA Sí, creo que sí.

PEPE Y sabe cómo funciona la oficina.

ANA Sí.

PEPE ¿Cómo?

ANA Bien.

PEPE No; bien no. La oficina funciona normal.

ANA Perdona usted; la oficina funciona normal.

PEPE Admito que no desarrollamos un gran volumen de trabajo, pero razones presupuestarias que determinan la nómina de empleados y limitan la realización de proyectos nos han coartado las metas a largo y corto plazo que son la médula de todas las estadísticas. ¿De acuerdo?

ANA Sí.

PEPE Yo siempre pienso por la mañana. Llego aquí, ya usted ha llegado, la felicito por el interés que muestra, tomo un cafecito, y me siento a pensar. Se me ocurren ideas. Elucubro, imagino, pienso. Ah, qué cosa maravillosa es poder pensar. ¿Sabe usted lo que he pensado ya esta mañana? Cígame, óigame bien. No me extrañaría un ápice que la idea de la venta haya surgido inconscientemente, claro está, de esta olvidada oficina del fisco nacional, ¿Qué le parece? ¿Sorprendente, no? Pero razonable: se lo puedo razonar. Vea. ¿Qué hacemos nosotros aquí?

ANA ¿Qué hacemos?

PEPE Sí, conteste, conteste.

ANA Enviamos datos estadísticos.

PEPE ¿A quién?

ANA A quien los solicite.

PEPE ¿Y muchos los solicitan?

ANA No muchos.

PEPE Pocos, ¿no es así? Diez o veinte al día. ¿Y quiénes solicitan estos datos? ¿Banqueros? ¿Financistas?

ANA Los sobres que yo hago son casi siempre para estudiantes de escuela primaria.

PEPE Exacto. ¿Y dónde viven estos estudiantes de escuela primaria?

ANA En todas partes.

PEPE De todas partes de este inmenso globo llegan y llegan las cartas. De cada continente, ¿no es verdad?

ANA De América.

PEPE De África.

ANA (CANTANDITO.) De Europa.

PEPE Excelente, excelente, sabe usted pensar. A ver, ¿quién falta?

ANA (CANTANDITO.) América, África, Europa y Oceanía.

PEPE Y Asia y el Lejano Oriente.

ANA (EUFORICA.) Gran continente!

PEPE Déjese de patriotismo. ¿Por dónde íbamos?

ANA ¿A dónde vamos?

TIT (ENTRANDO CON CAMINAR DE SERPIENTE.) ¿Dónde estoy?

- PRECIOSA Sí, ya sabemos, tienes un dolor de cabeza gigantesco!
- MATI Y casi no ibas a venir, pero el deber...
- TITI Ay, qué dolor de cabeza! (SE SIENTA.)
- PEPE Oiga entonces la médula de mi pensamiento. Casi todos esos niños tienen padres y muchos de esos padres naturalmente han de ser gente de dinero.
- ANA ¿Por qué naturalmente?
- PEPE Porque la gente de dinero es la que escribe cartas por avión.
- ANGEL (ENTRANDO.) El tráfico está peor que nunca. Buenos días!
- MATI Buenas bachiller. Ya el doctor llegó.
- ANGEL ¿Preguntó por mí?
- MATI No, bachiller; está hablando con Ana.
- ANGEL (ACERCANDOSE A PRECIOSA.) Muy bien. Señorita, prepárese que le voy a dictar.
- PRECIOSA (PARANDOSE.) ¿Ya?
- ANGEL Primero voy a leer el periódico, pero vaya preparándose. (VA A UN ESCRITORIO, SE SIENTA, Y ABRE EL PERIODICO QUE TRAE.)
- TITI (A PRECIOSA.) Te salvaste.
- PRECIOSA Quien lo oye juraría que dicta mucho. Bachiller! Y Dios libre a quien no lo llame bachiller!
- TITI Te dedica todo su tiempo. Qué emocionante!
- MATI Lo que pasa es que no lo respetas. Si lo llamaras bachiller, te dejaría tranquila. Acuérdate que la gente con títulos es muy susceptible. Al bachiller hay que llamarlo bachiller y al doctor, doctor.
- TITI ¿Y a los que no tienen títulos cómo se les dice?
- MATI Muy graciosa. (LLAMANDO.) Bobo! Vaya a comprar café!
- PRECIOSA Ya aprendiste. Se les dice: "Bobo. Vaya a comprar café".
- ANGEL (DETRAS DEL PERIODICO.) Menos conversación y más trabajo, por favor.
- PEPE Quién nos puede negar que a lo mejor uno de esos padres ayudó a su hijo con las tareas escolares, vio los datos que nosotros mandamos y se le ocurrió... ¿Me entiende? ¿No es lógico?
- ANA Lógico lo es, pero me parece, usted disculpe, un poco improbable.
- PEPE ¿Improbable? Piénselo.
- BOBO (ENTRANDO CON THERMOS Y VASOS DE PAPEL.) Aquí les traigo su cafecito para que puedan seguir trabajando bastante.
- MATI (MIRANDOLO SEVERAMENTE.) Primero al doctor: no se le olvide.
- ANGEL (DESDE DETRAS DE SU PERIODICO.) Sírvale a las secretarías. El doctor y yo iremos a tomarlo a la esquina, como de costumbre.
- TITI A mí primero tienes que comprarme una aspirina, Bobo.
- BOBO Ya empezaron los viajes a comprar y a comprar. Pero, ¿de dónde sacan tanta plata? (SALE.)
- TITI ¿Por casualidad no tendrá el doctor una?
- MATI No moleste al Doctor que está muy ocupado.

- TITI Pero no estará ocupadísimo y a lo mejor él tiene. (ACERCÁNDOSE AL ESCRITORIO DE PEPE.) Buenos.. oh, perdón, está ocupado, perdóneme, es que tengo un dolor de cabeza! (A ANA.) Hola, tú siempre tan puntualita.
- PEPE De eso también quería hablarle.
- TITI (CASI SENTÁNDOSE EN LAS RODILLAS DE PEPE.) Ay, doctor, ¿no tiene usted nada que darme?
- PEPE (CASI ACARICIÁNDOLA.) ¿Qué siente?
- TITI Casi no iba a venir; vine porque sé que a usted no le gusta que uno falte; y el deber es primero que nada. ¿No tiene algo para un dolor de cabeza?
- PEPE Vaya a su escritorio y descanse. Vayan las dos. Debo salir a otra oficina. Si tengo tiempo, le compraré algo en la farmacia. (ELLAS VAN A SUS PUESTOS, SEGUIDAS POR EL QUIEN SE TOPA CON BEBA QUE VIENE ENTRANDO.) ¿Qué desea?
- BEBA ¿Yo? nada. Trabajo aquí.
- PEPE ¿Aquí? Pues bien, llega un poco retrasada y no debemos llegar retrasados. Vaya a su puesto. Enseguida regreso.
- ANGEL Le acompaño, Doctor. Enseguida regresamos. (A PRECIOSA.) Y usted, señorita, prepárese para dictarle.
- PEPE (A BEBA.) Comience a trabajar y recobre el tiempo perdido. (SALEN.)
- TITI (GRITÁNDOLE.) Como usted quiera, doctor, como usted quiera.
- TODAS MEMOS
- MATI (IMITANDO A TITI.) Como usted quiera, doctor, como usted quiera.
- MATI Qué falta de respeto.
- TODAS (IMITANDO.) Qué falta de respeto!
- BEBA (A PRECIOSA.) ¿Trajiste la pintura de uñas, querida?
- ANA A mí no me molesten que ya hoy trabajé demasiado oyendo las barbaridades de ese señor.
- PRECIOSA Doctor, niña, o Mati se enojará.
- TITI Si llegamos a vender este país, con la plata que me toque me voy bien lejos y me consigo un millonario que me mantenga en la cama.
- MATI ¿Qué manera de hablar es esa? Cualquiera creería que...
- PRECIOSA ¿Qué importa lo que cualquiera crea, Mati? Tití tiene razón. Es preferible estar acostada en una cama todo el día y no salir a trabajar a una oficina donde todos los hombres quieren meterla a una en otra cama.
- BEBA Uy, la venta nos tiene convulsionados.
- TITI Y el bachillercito también, ¿verdad, mi amor?
- MATI Mejor pongámonos a trabajar y dejémonos de hablar.
- PRECIOSA ¿A trabajar en qué, Mati? Llenando formularios y metiéndoles en sobres; eso es todo lo que hacemos.
- MATI Si no te gusta, puedes pedir cambio para otra oficina.
- PRECIOSA En todas las oficinas se hace lo mismo. Esa es la comodidad de trabajar con el Gobierno, que no se hace nunca absolutamente nada.
- BEBA Cuidado, ricura, que te pueden oír y entonces...
- TITI ¿Por qué no jugamos un juego? Que cada una diga lo que hará con la plata que le toque.

- ANA (MUY DESPACIO.) ¿Saben para qué me llamó?
- TITI Sospecho que gusta de ti, mujer afortunada.
- ANA Para decirme que de aquí salió la venta.
- PRECIOSA ¿De aquí? ¿Cómo? ¿En uno de esos formularios?
- BEBA ¿Cuándo? A menos que haya sido de noche.
- MATI Si el doctor lo dijo, sus razones tendrá.
- TITI Tú sigues enamorada de ese viejo y él ni caso que te hace. Antes le gustaba yo, ahora es el turno de Ana, y a ti...
- GOYO (ENTRANDO, SEGUIDO DE BOBO.) Disculpen si interfiero con su trabajo. Dénme un minuto para ofrecerles...
- PRECIOSA ¿Qué es ahora? ¿Otra rifa de una sortija de brillantes falsos?
- MATI Bobo, ¿no le dijo el doctor que no quería más vendedores en la Oficina?
- BOBO Yo traté de pararlo, pero él dijo que tenía permiso de usted.
- MATI ¿De mí?
- BEBA Conmigo que no cuenta; ni me anoto en rifas ni ayudo a pobres, ni compro ropa interior por cuotas.
- TITI Yo tampoco; estoy harta de repartir mi sueldo de cada quincena entre los cobradores. No compro un centavo.
- GOYO Pero, señoritas, si yo no he venido a vender.
- MATI ¿Cómo? ¿Y entonces a qué ha venido?
- GOYO A incorporarlas en la gran marcha nacional.
- PRECIOSA ¿Cuánto quieren apostar que nos va a hablar de la venta?
- GOYO Usted siempre tan despierta. Sí, mis queridas amigas, estoy aquí para ofrecerles, y no venderles, sépanlo bien, la oportunidad de recibir más dinero de lo que les corresponderá en la venta.
- BEBA Oiganlo. Habla de la venta como si ya fuese cosa cierta.
- GOYO Lo será, mis queridas amigas, lo será, ¿no es verdad, Bobo?
- BOBO Yo en realidad comparto...
- MATI ¿Tú? ¿Qué tienes tú qué ver con todo esto?
- GOYO Su portero, haciendo alarde de gran inteligencia, ya se anotó.
- PRECIOSA Ah, otra rifa! ¿Es que van a rifar el país?
- GOYO Vamos, señorita, vamos a participar en una gran rifa para adivinar la cantidad...
- TITI ¿De dinero?
- BOBO De votos a favor y votos en contra de la venta...
- GOYO Cuando se celebre el plebiscito. Usted escoge un número...
- BOBO Ya yo lo escogí y lo pagué.
- GOYO Pagaste la cuota inicial únicamente; no se te olvide. Bien señoritas, ustedes escogen un número y si ese número resulta ser el terminal de una de las dos cifras, ganan o el primero o el segundo premio.
- PRECIOSA ¿Corresponde el primer premio a no vender?
- GOYO Por supuesto que no, señorita; el primer premio corresponderá al número de votos a favor de la venta, para que todos tengamos más

probabilidades de ganar.

- PRECIOSA ¿Quiere decir que los organizadores de esta rifa creen que la venta se efectuará?
- GOYO Por supuesto; los organizadores están de parte de la mayoría, del pueblo.
- PRECIOSA ¿Y usted cree que el pueblo quiere la venta?
- GOYO ¿Quién se anota? rápido, rápido, y menos habladera de política.
- TITI Está bien; anóteme a mí.
- GOYO ¿Cuál número?
- TITI ¿Cuál? Un instante; déjeme ver mi horóscopo para hoy. (COJE EL PERIODICO.)
- MATI Yo tomo el siete.
- GOYO Estupendo: el número de la suerte. Siempre cae parado.
- BEBA A mí también anóteme.
- GOYO ¿Cuál número?
- BEBA Tres; tres está bien. Si me lo gano... ¿pero cuánto me gano?
- BOBO Eso depende de cuántos juegan.
- GOYO Jugará todo el país. ¿Quién más?
- TITI El siete para mí.
- MATI Ese es mi número.
- BOBO No importa; si gana el siete, se reparten el premio entre ustedes.
- GOYO ¿Alguien más?
- ANA Yo...
- PRECIOSA ¿Tú? ¿Estás segura de que quieres jugar?
- GOYO ¿Está usted segura que no quiere?
- PRECIOSA Sí. No quiero.
- GOYO Desperdicia la oportunidad de tener una linda suma. (A ANA.) Usted no la va a desperdiciar, ¿verdad?
- ANA No se...
- TITI Juega, tonta.
- BEBA ¿Qué puedes perder? ¿El precio de un taxi? ¿Una nueva pintura de labios?
- GOYO Si gana, podrá comprarse el taxi y la fábrica de pintura de labios. Pero no quiero presionarla. Respeto las creencias de cada uno y no discuto política.
- MATI ¿Por qué no juegas?
- PRECIOSA (CON GRAN FIRMEZA.) Por que no! Ella no juega por que no! Y yo también no juego por que no! No hay cosa mejor que ser lo que uno quiere ser. Y dejando de jugar, nosotros lo somos. Somos lo que queremos ser.
- BEBA No le haga mucho caso; toda la mañana ha estado excitadísima.
- TITI Tiene un problema sentimental de oficina.
- ANA Yo no quiero ser nada! Me contento con ser igual que todo el mundo.

Deme un número.

RUDI (ENTRANDO.) ¿Está el Jefe de la división, por favor?

MATI Ya no debe tardar; ha ido a la oficina del Ministro.

RUDI De allí vengo yo precisamente y no lo vi.

MATI ¿Pero con cuál Ministro estaba usted? No importa, siéntase, regresará muy pronto.

RUDI Gracias. (SE SIENTA.) ¿Trabajando mucho?

BEBA ¿Qué? No le oí.

RUDI Que sí hay mucho trabajo.

BEBA Muchísimo. Siempre hay demasiado trabajo. Hacemos lo que podemos.

RUDI Parece que se trabaja bien aquí.

ANA ¿Le gusta?

BEBA Lástima que no hay puestos vacantes.

RUDI Lo sé.

BEBA Menos mal.

RUDI ¿Y qué piensan ustedes de la venta?

GOYO Ah, mi querido amigo, ha mencionado usted el asunto más importante del día. Demuestra poseer gran inteligencia.

RUDI ¿Usted también trabaja aquí?

PRECIOSA No. Él trabaja con la venta.

TITI Qué fastidio! La venta, la venta, la venta! ¿Es que no se puede hablar de otra cosa? Igual pasaba cuando el concurso de Miss Universo.

RUDI ¿No le interesa?

BEBA ¿Y a usted por qué le interesa saber lo que a ella le interesa?

ANA ¿Sabe que la idea de la venta salió de aquí?

GOYO ¿Le interesaría quizás ganarse una bonita suma de dinero?

TITI De aquí, de esta olvidada y humilde oficinista del Gobierno nacional. Ay, qué dolor de cabeza. No tendría usted...

RUDI ¿Y usted qué piensa de la venta?

BEBA Cuidado, cuidado, en boca cerrada...

PRECIOSA ¿Vino a ver al jefe o a entrevistarnos?

TITI Entrevísteme a mí. Yo fui candidata a ese concurso que mencioné.

RUDI Simplemente me interesa saber qué opinión tienen ustedes. Al fin y al cabo, a todos nos afecta.

PRECIOSA Gran verdad. Al fin y al cabo, a todos nos afecta. Casi podría servir de lema para convencerme. Al fin y al cabo, a todos nos afecta.

MATI Nosotros somos empleados públicos y no pertenecemos a ningún partido político. Somos independientes.

BEBA ¿De qué partido es usted?

RUDI Yo soy igual que ustedes.

- PRECIOSA ¿Independiente? Divina condición! ¿Cuál de nuestros beneméritos líderes dijo: "La independencia es señal de madurez"?
- RUDI Quise decir que también soy empleado público.
- PRECIOSA Peor aún. ¿Cree usted que le voy a decir lo que pienso? Empleados públicos hay muchos. Hasta la...
- BEBA ¿Es usted detective?
- TITI (VIENDO ENTRAR A PEPE, SEGUIDO DE ANGEL.) Ah, doctor, ¿se acordó de mi pequeña aspirina?
- RUDI Vengo de parte del Ministro a comunicarle...
- BEBA ¿No tenía yo razón? En boca cerrada...
- PEPE A su orden. Está usted en su casa. Diga, diga, aquí somos una gran familia y no guardamos secretos. (VIENDO A GOYO.) ¿No le dije que no viniera más aquí a vender sus porquerías? Esto es una oficina y no un mercado.
- GOYO Cuando usted entró, yo iba saliendo.
- BOBO Yo lo estaba sacando, doctor.
- RUDI A partir de la próxima semana esta oficina será aglutinada de 16 otras dependencias oficiales, todas las cuales tendrán a su cargo la organización del plebiscito que determinará la conducta a seguir por el país.
- PEPE Entonces se va a celebrar el plebiscito.
- GOYO Yo se los dije. Doctor, quisiera proponerle algo.
- PEPE Ahora no y haga el favor de salir de aquí.
- PRECIOSA Propóngaselo al bachiller.
- ANGEL ¿Qué significan sus palabras, señorita?
- RUDI Sería recomendable que se abstuvieran de hacer comentarios al respecto. El plebiscito es un hecho nacido de la aglutinación masiva de las opiniones mayoritarias del país. Es un hecho, doctor, y su oficina pasará a formar parte de un organismo nacional encargado de la realización del mismo. Próximamente recibirá toda la documentación pertinente al asunto. Es probable pero no seguro...
- PEPE Espere, espere, no vaya tan rápido.
- TITI Todo esto es muy emocionante.
- RUDI Dije que es probable pero no seguro que esta oficina sea habilitada para otros empleados y los suyos pasarán a trabajar en otras dependencias. ¿Entendido?
- PEPE Sí, creo que sí.
- ANGEL No se preocupe, doctor, yo entendí.
- RUDI De acuerdo. Mucho gusto y buenos días.
- PEPE Espere, espere, ¿y qué pasará con nuestras labores habituales?
- RUDI Todo queda paralizado momentáneamente!
- LA COMPANIA QUEDA INMOVIL AL OIR ESTAS PALABRAS. UNOS SEGUNDOS Y SIN MOVERSE, RECITAN:

Todo
queda
paralizado
momentáneamente.
Amigos, complacientes amigos:
párense a pavonearse,

fumen, caminen, conversen
y vuelvan pronto a sus puestos
para terminar el cuento.

GOYO

La historia, por favor,
de Asia y el Lejano Oriente.

T E L Ó N

SEGUNDA PARTE

Sube el telón con la compañía en la misma pose del final de la primera parte. Lo que dicen comienza con luces bajas como murmullo anable y va sabiendo hasta alcanzar tono exaltado.

TODOS

Hola,
somos nosotros,
sus cómplices
en estas dos horas
que ya van a terminar.
Asia y el Lejano Oriente
desaparecerá:
Ustedes espectadores,
Nosotros actores,
Volveremos a ser
Gente corriente,
Personas solas,
Uno
Cada uno.
Es la ley inevitable
de vivir en sociedad,
Solamente en el teatro
la podemos escapar.
Aquí
todos estamos juntos,
codo a codo
votando en el plebiscito,
recibiendo el dinero que nos toca,
esperando a los nuevos dueños
sin una palabra en la boca.
Suenen los tambores!
Prosiga la función!
Somos parte de todo
lo que ocurra en esta nación.

ESCENA I

Gran ruido de batería y movimiento como de tráfico mientras Goyo se abre paso, micrófono en mano:

GOYO

(VOZ DE LOCUTOR.) El entusiasmo reinante en el país, en esta capital, ha sido impresionante y sigue siéndolo ahora cuando las muchedumbres vuelven a sus hogares después de haber cumplido con su deber y su derecho. No ha quedado un alma sin depositar su opinión en los computadores... ¿Oyen el ruido de estas grandes máquinas? (LA COMPAÑIA REPITE: CLICK-CLICK-CLICK, CLICK-CLICK-CLICK.) De los cerros han bajado, de los pueblos han venido, de cada apartado rincón de este afortunado país han aparecido (CLICK-CLICK-CLICK, CLICK-CLICK-CLICK.) para dar prueba insustituible de responsabilidad patriótica. (LA COMPAÑIA APLAUDE.) ¡Ahí hoy ha sucedido un milagro! (MAS APLAUSOS.) Hoy hemos puesto a este país en el mapa mundial y sea cual sea el resultado (LA COMPAÑIA CON VOCES CANSADAS: VENTA SI! VENTA NO! VENTA SI), el milagro ha sucedido. Eso nadie nos lo podrá quitar. Eso es nuestro. De cada uno de nosotros. De cada uno que ha venido desde su hogar a cumplir con esta gran responsabilidad. (SE ADELANTAN BOBO Y BEBA.) Ustedes, señores, ¿quieren dar su opinión sobre este magno espectáculo?

BOBO

Nosotros no tenemos nada que decir.

GOYO

Cuidado con lo que dice; está en el aire.

BEBA

¿Estamos en el aire?

GOYO

A ver, ¿cómo se llaman?

- BOBO ¿Que cómo nos llamamos? Ella se llama Beba y yo Bobo; eso ya todo el mundo lo sabe.
- GOYO Le agradecería que...
- BEBA Discúlpelo; le encanta hacer bromas. Déjeme pensar cómo nos llamamos.
- GOYO Muy amable.
- BEBA Ya está pensado. Juan Pérez y Juana de Pérez. ¿Le gusta?
- GOYO Perfecto. Ahora conteste, Sr. y Sra. Pérez: ¿Dónde viven? ¿Qué les parece todo esto?
- BOBO Bueno, yo creo que ha sido un buen show. Para que nos respeten en el extranjero. No muchos serían capaces de hacer lo que nosotros hemos hecho. Pero el Gobierno ha debido usar más autoridad. Han habido atropellos.
- BEBA A una dama grávida la atropellaron.
- BOBO Y han habido excesos.
- GOYO Midan bien sus palabras.
- BOBO Las medimos y también medimos la inmensa cola que tuvimos que hacer para poder votar.
- BEBA Se equivoca usted si cree que nos va a meter miedo. Oigame: atropellos y excesos. ¿Quiere que se lo vuelva a repetir? Yo soy una madre de familia, sepa y entienda.
- GOYO No quiere decir más nada, ¿verdad?
- BEBA Hoy fue decretado día de fiesta, no había trabajo, y perdimos el día en esperar horas para bajar una balanca.
- BOBO Esas máquinas, el Gobierno ha debido alquilar o comprar más. Comprar más máquinas que para eso somos un país rico, como pocos en la tierra. Ha debido comprarlas porque inspiran respeto.
- BEBA Y respeto es lo que necesitamos en este país. Si por mí fuera, pondría una máquina de esos en cada esquina. Click-click-click, Click-click-click, para que infundan respeto.
- GOYO Muchas gracias, amigos, por sus interesantes opiniones. Y a todos ustedes que nos ven y nos escuchan, quiero recordarles que dentro de breves instantes el Presidente se dirigirá a la Nación para participarle el resultado de esta magna empresa, orgullo de todos, blasón de todos, honra de todos, milagro de todos!
- (BATERIA Y LUEGO SILENCIO MIENTRAS PEPE MARCHA CON GRAN PROSOPOPEYA Y SE COLOCA EN UN PEDESTAL.)
- PEPE (CON VOZ DE PRESIDENTE.) Conciudadanos, concurren ante ustedes para participarles el resultado de esta magna empresa, orgullo de todos, blasón de todos, honra de todos, milagro de todos! El entusiasmo reinante en el país, en esta capital, ha sido impresionante y sigue siéndolo ahora cuando las muchedumbres vuelven a sus hogares después de haber cumplido con su deber y su derecho. No ha quedado un alma sin depositar su opinión en los computadores. De los cerros han bajado, de los pueblos han venido, de cada apartado rincón han aparecido, para dar prueba insustituible de responsabilidad patriótica. Aquí hoy ha sucedido un milagro! Hoy hemos puesto a este país en el mapa mundial.
- PRECIOSA ¿A qué te suena lo que dice?
- MATI A nada. Siempre habla igual.
- TITI Yo no entiendo lo que dice.
- RUDI No importa; lo que él quiere es que quedemos impresionados con lo que dice.

- ANGEL Apuesto a que anuncia que la venta es un hecho.
- PEPE Conciudadanos, la venta es un hecho. (BATERIA Y APLAUSOS.) Un hecho! Felicito a ustedes, a cada uno de ustedes, felicito al tren ejecutivo, felicito al supremo poder judicial, felicito a los legítimos representantes de la soberanía popular, por la gestión cumplida. Al anunciarles la venta del país, me anima la firme confianza de que con la venta se asegurarán los derechos, la libertad y la dignidad personal de cada uno, así como el bienestar general y la seguridad social del pueblo. Al vender, no estamos regalando nada, no estamos claudicando nada, no estamos traicionando nada. Estamos, conciudadanos, vendiendo y nada más! (APLAUSOS Y BATERIA.)
- BOBO ¡Menos palabrería y al grano!
- RUDI ¿Cuándo repartimos?
- ANA ¿A quién le toca quién?
- PEPE Los lineamientos de la repartición serán fieles a los ideales del pueblo. Habrá inquebrantable lealtad hacia ellos. Puedo asegurarles que...
- PRECIOSA (GRITANDO FUERA DE ESCENA.) Apaguen ese televisor! queremos dormir (OSCURIDAD TOTAL.)

ESCENA II

Enseguida bajan del techo muchos cartelones blancos que en letras negras reproducen en diversos idiomas el anuncio de la venta: SE VENDE UN PAIS / AREA: 000000 / POBLACION: 000000 / CLIMA: 0000 / ALTITUD: 0000 / PRODUCTOS: Riquezas minerales, etc., etc. / Para más informes: BANCO... En los cartelones se podrán leer claramente las especificaciones, pero no la información dada en cada una de ellas, que resulta como una colección de ceros, y más aún, una decoración escénica. Focos de luz bailan de uno a otro cartelón, con gran ruido de batería. También la compañía se mueve de un lado a otro, entonando lo que sigue:

- TODOS Se vende un país!
¿Quién lo compra?
¿Quién lo quiere?
Se vende un país!
- PRECIOSA Es ancho como las espaldas de un buenmozo!
- TODOS ¿Quién lo quiere?
- BOBO Alegre como pandereta!
- TODOS ¿Quién lo compra?
- TITI Simpático como una careta!
- TODOS Se vende!
- MATI Airoso como una bandera!
- TODOS ¿Quién lo compra?
¿Quién lo quiere?
Se vende un país!!
- GOYO Como en los cuentos de hadas, una mañana aparecieron los anuncios de la venta en todos los diarios del mundo! Y el mundo entusiasmado respondió a la oferta. Cualquiera hubiese creído que el mundo estaba secretamente esperando una oferta similar. Nosotros se la dimos! Brincaron de todas partes. Llegaron en aviones, en barcos, y hasta quizá a pie. Pidieron, contaron, vieron, revisaron, preguntaron, calcularon, y nosotros dijimos y repetimos todo lo que hoy aquí hemos actuado. Sin embargo, sin embargo...
- TITI ¿Sin embargo, qué?
- GOYO Sin embargo debemos aclarar que nuestra oferta de venta no produjo

- un júbilo universal y absoluto.
- PEPE Eso es de suponerse. ¿Es que hay algo hoy en día que produzca ese júbilo?
- ANA Fueron sólo unas cuantas voces aquí y allá las que protestaron.
- ANGEL (MUY BAJO.) Venta no, venta no!
- BEBA Más de allá que de aquí, valga adregar.
- GOYO Algunos individuos y algunas asociaciones y sociedades protestaron calificando la venta de inhumana.
- PRECIOSA (AL RESTO DE LA COMPANIA Y EN TONO DE REFINADA ANFITRIONA.) Amigos, distinguidos colegas, si los he reunido aquí esta noche es porque considero, y segura estoy de que ustedes concordarán conmigo, que no debemos permanecer silentes y menos aún apocados ante ciertos ataques dirigidos hacia nuestro pueblo por núcleos extranjeros.
- TITI (COMO TONTA EUFORICA.) Preciosa, Preciosa, y yo que creía que nos habías invitado a oír fragmentos de tu nueva producción!
- RUDI (MUY AMANERADO.) Yo supuse que era un bautizo clandestino, tan de moda hoy en día, y pensé: Qué idea tan estupenda la de nuestra Preciosa!
- PRECIOSA El whisky vendrá, pero antes...
- PEPE Debe venir, debe venir, para poder seguir los sabios preceptos de Omar Kayam.
- BOBO (MUY NUEVA OLA.) De los beatnicks, Don Pepe, o de los nihilistas, que son los sabios de nuestra época.
- PRECIOSA Si me permiten continuar, decía que creo necesario, ineludible, e inevitable que los pensadores de este país, su materia gris...
- BEBA (MUY INTERNACIONAL.) La crème de la crème.
- PRECIOSA Se pronuncien frente a tales ataques. Es nuestro deber porque nosotros somos los que somos alguien en esta tierra.
- GOYO A propósito de ser alguien, he estado leyendo un tratado sobre cibernética que es verdaderamente revelador.
- MATI ¿Pero de veras creen que debemos responder? ¿No será mejor... eludir?
- PRECIOSA ¿Eludir?
- ANGEL Creo que quiso decir ignorar.
- PRECIOSA ¿Ignorar?
- MATI Yo no quise decir ignorar.
- ANGEL No tomarlos en cuenta, hacernos la vista gorda, ¿no es así?
- MATI No es así. Yo quise decir eludir que nada tiene que ver con ignorar.
- ANA ¿Y cómo podríamos eludir la dificultad? ¿Saliéndonos de ella con algún artificio? Porque eso es lo que quiere decir el verbo eludir, ¿no es verdad, Don Pepe?
- PEPE ¿Quién sabe qué quiere decir que hoy en día?
- MATI Menos semántica! Yo propongo un manifiesto!
- PRECIOSA No está mal.
- GOYO Una declaración.
- PRECIOSA No está mal.
- RUDI Una toma de conciencia ante el mundo.

- PRECIOSA No está mal.
- BOBO Decir lo que se debe decir de la manera que se debe decir.
- BEBA Permítanme sugerir evitar trabalenguas. Nunca son graciosos al traducirlos.
- BOBO Yo no he propuesto trabalenguas. He dicho que...
- PRECIOSA Pero no discutamos, por favor.
- ANGEL ¿Por qué no? ¿No somos intelectuales amantes de la discusión?
- MATI Seamos lo que seamos, a mí me gustaría empezar así: Nosotros los abajo firmantes.
- TITI ¿Es obligatorio firmar?
- MATI Sin firmas no es manifiesto.
- PEPE Debemos incluir una llamada advirtiéndole que las firmas que aparecen no son todas. Se estila decir que por falta de espacio, muchas de ellas han sido omitidas, pero que están a la disposición de quien desee verlas. Por supuesto que nadie en su sano juicio querrá verlas.
- ANA Usted me sorprende, don Pepe; lo que acaba de proponer es deshonesto.
- PEPE La sorprendida será usted cuando vaya dándose cuenta que a menudo se estilan las cosas deshonestas.
- BEBA Yo quiero también insistir en que solamente debe aparecer la firma de quien firma.
- PEPE Usted no me ha entendido, mi querida luminotécnica. Quise decir...
- GOYO Creo que el manifiesto debe servir de censo.
- RUDI Pero eso es demagogia totalitaria!
- PEPE No me han entendido; nadie me entiende. ¿Por qué?
- PRECIOSA No nos exaltemos, por favor. Entonces hemos decidido que será un manifiesto y que empezará: Nosotros los abajo firmantes. Los detalles se arreglan más adelante. ¿Qué más?
- MATI Yo tenía la palabra cuando me la quitaron. Nosotros, los abajo firmantes, ciudadanos intelectuales de este país...
- ANA ¿No suena un poco presumido? Podrían creer que somos unos fatuos.
- RUDI Que crean lo que quieran; dejémonos de complejos, querida.
- MATI Por favor, las ideas se me van con tantas interrupciones. ¿Dónde iba? Ah sí, ciudadanos intelectuales de este país como consideramos que lo único que podría tener de inhumano nuestro proyecto es su originalidad punto.
- PEPE ¿Le permite agregar un adjetivo?
- MATI Los adjetivos nunca sobran.
- PEPE Imperecedera.
- MATI ¿Dónde?
- PEPE Imperecedera...originalidad.
- MATI De acuerdo.
- TITI Linda palabra, don Pepe, y muy distinguida.
- GOYO Podría agregarse también: Después de todo, hay lugares y gentes en este nuestro globo que practican costumbres mucho más inhumanas.
- BEBA Eso suena muy vago, muy general.

- PRECIOSA ¿Por qué no especificamos cuáles son esas costumbres?
- ANA Hay tantas que me da vuelta la cabeza.
- GOYO Ponemos ésta: El canibalismo o la antropofagia; es decir, el consumo humano de carne humana, se practica entre los negros de Africa y los indios del Pacífico como hábito corriente.
- TITI Es verdad; qué horripilante.
- PEPE Aquí va otra; la discriminación racial, baluarte de la raza blanca, rige respectabilísimamente en muchas sociedades altamente civilizadas, donde se han refinado y catalogado su multitud de variantes punto y ni una jota más.
- MATI ¿Le permiten colaborar de nuevo? El hambre y el morir de hambre son situaciones aceptadas y estimuladas en pueblos milenarios.
- ANA Qué rico! Esto parece un juego.
- BOBO (MUY INSPIRADO.) La flagelación, la emasculación, la endoctrinación, y todas las demás prácticas harto conocidas que distinguen a muchas poderosas sociedades criminales contemporáneas, son más inhumanas que nuestra decisión de vender la tierra donde nacimos.
- BEBA Bravo! Todos estamos muy inspirados!
- ANGEL Y sin embargo...
- RUDI ¿Y sin embargo qué?
- PRECIOSA Ese sin embargo ha sido dicho con razón. El manifiesto así fraseado, carece de significados realmente contemporáneos, modernos. Parece un poco siglo diecinueve.
- GOYO Es verdad; nos estamos refiriendo a curiosidades y debemos también incluir verdades.
- BOBO Pero nuestras curiosidades son verdades.
- BEBA Sí, pero deberían ser más internacionales, más tout le monde.
- MATI Aquí está: se está acentuando cada vez más la tendencia política y económica que domina en nuestro planeta.
- TITI ¿Y eso qué quiere decir?
- GOYO Que estamos pasando de la fragmentación nacionalista a las grandes unidades regionales y, posteriormente, internacionales. Incluso podríamos nombrar unas cuantas: UNO, UNESCO, FAO, NATO, CEE, EFTA, ALALC, WHO, GATT, UNCTADO, etc., etc.
- TODOS (EMOCIONADOS.) Qué brillante! Qué genio!
- GOYO Gracias. Y agregaríamos: De tal manera que se puede prevenir la futura desaparición de las naciones.
- RUDI Nicaragua, Tailandia, Uganda, Luxemburgo...
- GOYO Sin nombrarlas, por favor.
- TITI Parecerá que somos una cornucopia de conocimientos.
- PEPE Muy bien, mi querida Preciosa, ya está usted complacida. Mañana firmamos y vamos ahora a brindar por esta fructífera sesión.
- ANGEL Y sin embargo...
- PRECIOSA Tiene razón el distinguido amigo. Aún falta algo.
- BEBA ¿Qué?
- PRECIOSA No sé pero siento que falta. Queda inconcluso. Pensemos, amigos, pensemos.
- BOBO Encuadrándonos en los razonamientos anteriores, podemos preguntarnos: al vender, ¿qué hemos hecho nosotros? Sencillamente adelantarnos al futuro.

- PRECIOSA Esa es la idea. Algo así.
- RUDI Prever las consecuencias de la conquista del espacio.
- PRECIOSA Mejor, mejor.
- ANA Prever las consecuencias de la conquista del espacio porque las unidades nacionales desaparecerán.
- PRECIOSA Muy bien!
- TITI Para ser suplantadas por...
- GOYO Por lo que sea, pero nosotros ya hemos autodeterminado nuestra desaparición como nación. Punto y aparte y comienzan las firmas.
- PRECIOSA Sí, creo que sí; así sí.
- ANGEL Y sin embargo...
- BEBA ¿Por qué insiste en repetir esa frasesita?
- PRECIOSA Nada de diálogos entre dos que se hace tarde. Todavía creo que le falta algo.
- PEPE Le falta, querida amiga, el concepto esencial del mundo contemporáneo. Si no lo he mencionado es porque pienso que nuestros amigos están hartos de oírlo. Todos ustedes, artistas eméritos, saben por supuesto cuál es ese concepto. La ciencia es la dueña del mundo. Antes era el arte; nuestro arte. Entonces aquellos similares a nosotros tenían la facultad o el don divino de adelantarse al resto de sus semejantes, de crear sin ser comprendidos. Hoy en día todo el mundo nos comprende todo el mundo se cree con el derecho de ser artista, y crear es cosa tan sencilla, tan falta de misterio, como jabón y agua. El misterio pertenece a la ciencia.
- MATI No creo que eso tenga demasiado que ver con nuestra venta.
- ANGEL Haríamos bien en incorporarlo.
- MATI ¿Por qué?
- RUDI Suena muy filosófico y tiene aspecto global.
- PRECIOSA Eso es verdad.
- ANGEL Incluyámoslo y también...
- BEBA ¿Lo sometemos a votación?
- GOYO Es poco elegante, pero la mayoría...
- ANGEL Incluyamos también a la mayoría.
- MATI ¿Bromea? Este manifiesto es un asunto muy serio.
- ANGEL Incluyamos a la mayoría de esas ciencias. La parapsicología, por ejemplo.
- BEBA Hay que admitir que es muy elegante mencionarla.
- ANGEL Y la cibernética que Goyo está leyendo.
- GOYO Ah, esos sistemas de control capaces de hacer todo lo que el hombre es capaz de hacer. ¿Sabían ustedes que el ejemplo más corriente de la cibernética son los computadores que acabamos de usar en nuestro plebiscito?
- TITI Mencionamos a la cibernética pero eso sí, diciendo que nosotros usamos esos computadores. Se convencerán que no somos tan subdesarrollados.
- MATI Creo que tenemos ya una abundancia de conceptos.
- PEPE Si nos excedemos, nadie va a querer leer el manifiesto.

- PRECIOSA De acuerdo. Mil gracias, amables colegas. Yo me encargaré de vestir estas ideas en idioma culto y...
- BOBO ¿Cómo lo llamaremos
- GOYO Manifiesto; ¿Qué más?
- RUDI No, no tiene que tener un título, algo como Manifiesto de los Intelectuales...
- MATI De Asia y el Lejano Oriente. ¿Qué más?
- BOBO Un momento. Manifiesto de los Intelectuales de Asia y el Lejano Oriente. M...I...A...L...O. Suena horrendo!
- TITI ¿Qué es eso?
- BEBA Las siglas, por supuesto. Hoy en día, sin siglas no hay nombre que inspire respeto.
- PEPE A ver, a ver, déjeme ver si puedo ayudar.
- PRECIOSA MIALO. Tiene reminiscencias desagradables. Hay que cambiarlas!
- PEPE Agreguemos la D. de Asia y el Lejano Oriente. M...I...D...A...L...O, MIDALO!
- TODOS (REPITIENDO.) MIDALO, MIDALO, MIDALO.
- PEPE Es muy helénico, muy rancio, muy distinguido.
- ANGEL ¿Y por qué no lo llamamos simplemente Venta? Manifiesto de la Venta.
- PRECIOSA No, no, nada de echar para atrás. Ya tenemos texto, ya tenemos siglas y ahora a celebrar. Ha sido todo muy emocionante!
- ANGEL Y sin embargo...
- PRECIOSA Ah, no, ya usted se está haciendo pesado, mi querido amigo.
- RUDI (CORRIENDO AL PEDESTAL Y MONTANDOSE.) Se levanta la sesión. Permítanme ofrecerles ahora el estreno absoluto de...
- ANGEL (MAS FUERTE.) y sin embargo...
- PEPE ¿Pero qué le pasa? Dígalo. Le escuchamos.
- BEBA Por favor, don Pepe, en toda reunión siempre hay alguien que pone un sin embargo.
- ANGEL (VIENDO QUE LOS OTROS COMIENZAN A IPSE, CRITA.) Y sin embargo, estoy maravillado!
- MATI ¿Qué dijo?
- PEPE Que está maravillado.
- BOBO Creo que quiere atraer atención.
- RUDI Atiéndanme a mí!
- PRECIOSA ¿Maravillado de qué?
- ANGEL Estoy maravillado ante el poder de razonamiento que posee el hombre. No hay otro ser viviente que pueda igualarle en el manejo de ese poder. ¿Cuántas hebras de pelo cubren su cabeza? Sean cuantas sean, podrá, si quiere, pasar a cada una de ellas por el ojo de una aguja. ¿Cuántos latidos da su corazón? Sean cuantos sean, podrá, si quiere, convertirlos en pasión por una idea. ¿Y cuántas ideas puede tener el hombre? Sean cuantas sean, podrá, si quiere, sacrificarlas todas por una sola o hacer de esa una sola su razonamiento para seguir viviendo.
- (TODOS SE MIRAN PERPLEJOS.)
- PEPE ¿Se siente bien, mi buen amigo?

BEBA ¿No será que está drogado?

MATI Ha actuado muy raro toda la noche.

BOBO Permíteme ayudarte; ven y nos tomamos un trago.

ANGEL (GRITANDO.) No me toque. Yo sé salir solo hacia la calle. (SALE.)

PRECIOSA (ESCOLTANDO A LOS OTROS.) Nunca falta uno en toda reunión. Pero ¿cómo preverlo, don Pepe, entre artistas?

RUDI (GRITANDOLES.) ¿Y mi poema? ¿No van a oír mi poema?

MATI Con un loco ya hemos tenido suficiente espectáculo. Bájate de ahí.

RUDI No me bajo!

(LOS OTROS SALEN, LAS LUCES BAJAN DANDO AMBIENTE DE PLAZOLETA DESIERTA CON SU PEDESTAL Y ESTATUA QUE ES RUDI EN POSE.)

ESCENA III

Cruzan Pepe y Angel; cuando van más allá del medio de la escena, Pepe señala la estatua y dice:

PEPE Ahí está la prueba. Este país tuvo una historia.

ANGEL ¿Para qué ha servido? Para adornar parques.

PEPE Creo que hubo veces en que sirvió de estímulo.

ANGEL ¿Cuáles? ¿Quiénes sirvieron de estímulo? ¿De quién es esa estatua?

PEPE No recuerdo. Vamos a ver (SE ACERCA) la inscripción está borrada.

ANGEL (DESPUES DE UNA PAUSA.) Sigamos.

PEPE No, espera; ya sé quién es. Fue un gran educador.

ANGEL Cualquiera diría que no tuvo mucho éxito en su labor.

PEPE Su labor la realizó en otro país. Nació aquí y...

ANGEL Luego se marchó. Bien merece una estatua.

PEPE Hijo, con esa amargura no harás nada.

ANGEL Tampoco harás nada compartiendo la conformidad que muestran los demás.

PEPE La venta es una realidad. Las realidades se aceptan. Un consorcio internacional nos ha comprado. Pagó el mayor precio y nos aseguró el menor riesgo. Dentro de pocos días llegarán los barcos cargados de técnicos y administradores. Las realidades se aceptan.

ANGEL Algunos no debemos olvidar lo que hemos hecho.

PEPE Si se ponen en práctica todos esos proyectos que ha anunciado el consorcio, olvidaremos muy voluntariamente. No habrá desempleo, todos tendremos vivienda adecuada, educación gratuita, salud controlada, me imagino que hasta un entierro digno asegurado. ¿Quién va a recordar?

ANGEL Algunos.

PEPE ¿Quiénes?

ANGEL Los que tienen conciencia.

PEPE ¿Y la conciencia va a servir igual que el tic-tac de un reloj? No, hijo, nadie recuerda nada, gracias a Dios.

ANGEL (ANGUSTIADO.) ¿Pero qué vamos a hacer?

PEPE Vamos a ser felices. El consorcio nos lo dijo en su comunicado. Vamos a tener todas las cosas que siempre hemos querido.

ANGEL (SEÑALÁNDOSE CABEZA Y CORAZÓN.) ¿Nos va a dar el consorcio lo que queremos aquí y aquí?

PEPE (SEÑALÁNDOSE EL ESTÓMAGO.) Nos va a dar lo que queremos aquí. Eso es muy importante.

ANGEL Vamos a casa. Se hace tarde.

PEPE (SIN MOVERSE.) Yo creía en las cosas que tú crees. Bien lo sabes. Te enseñé a creer en ellas cuando eras niño. Pero sospecho que no tiene sentido. Son sólo sentimientos. ¿Qué es ser patriota? ¿Amar y desear el bien de la tierra donde uno nació, donde uno vive? ¿Y qué quiere decir amar y desear el bien? ¿Dar? Para dar hay que tener algo a que se pueda renunciar, no sencillamente sentir el deseo de dar. ¿Y qué tenemos nosotros? ¿Qué podemos dar de nosotros mismos a esta tierra rica y bien situada? Solamente ambiciones individuales. Solamente hombres solos, cada quien abriéndose paso de la manera más rápida que pueda y siempre pretendiendo que esa es la mejor manera. Un pueblo formado de ambiciones de hombres solos tiene que buscar fuer de sí control y orden. La venta es eso: control y orden.

ANGEL No estoy de acuerdo.

PEPE No quiero que lo estés. Quiero acostumbrarte a abrirte paso.

ANGEL ¿Solo?

PEPE Tan solo como... (SEÑALA LA ESTATUA.)

ANGEL (ANDA, SEGUIDO DE PEPE, Y DE PRONTO SE PARA.) ¿Sabes una cosa? Si somos un pueblo de hombres solos, como tú dices, la venta no nos va a unir con su control y orden. Nos va a separar definitivamente. Llegará el día en que seamos extraños los unos a los otros. Seremos huéspedes en esta tierra, como podríamos serlo en cualquier otro lugar donde vayamos.

PEPE A lo mejor si vas a otro lugar, podrías hacerte allí una patria.

ANGEL La patria! La patria! ¿Qué es la patria a fin de cuentas?

PEPE Para nosotros parece ser un recuerdo o casi una nostalgia.

ESCENA IV

Entran por el lado opuesto Goyo, seguido del resto de la compañía. Rudi baja del pedestal y se acerca a recibirlos. Pepe y Angel se quedan observando, hasta que poco a poco se integran al grupo.

RUDI No les será difícil imaginar el motivo de nuestra reunión. Hemos llegado a una situación insostenible y no debemos permitir que continúe. Creo que todos estamos de acuerdo en que el momento es propicio para provocar el cambio deseado. (VOCES: DE ACUERDO; es verdad; TIENE RAZÓN, ETC.)

BOBO De acuerdo estoy en que ha llegado la hora de que rijamos los destinos de nuestro propio país, pero considero conveniente actuar con cautela.

GOYO ¿Cautela? Vacilar es perdernos.

BOBO No he terminado. Considero conveniente la cautela porque creo que sería más beneficioso y menos doloroso irse acostumbrando a un cambio gradual que enfrentarse a un cambio brusco. Todos sabemos lo que ese cambio brusco significa. Significa la guerra.

RUDI Comprendo sus argumentos, pero si nos acatamos a ellos, la situación actual mejorará pero no desaparecerá. Hay que correr los riesgos y gozar las ventajas de la decisión.

GOYO ¿Para qué más cautela? ¿Es que acaso los grandes proyectos deben prepararse en calma? Pongamos sin temor la piedra fundamental de la libertad: vacilar es perdernos!

ESCENA V

Grandes tambores. Luego Pepe y Angel entran al medio círculo formado por la compañía.

PEPE ¿Entonces?

ANGEL No iré. No me importa. Puedes hacer de mí lo que quieras. No iré a pelear, no iré a que me maten, no iré a salvar patria, no iré, no iré.

PEPE (DESPUES DE UNA PAUSA.) Muy bien. No irás. Pero tampoco vivirás.

ANGEL Mátame tú mismo, ahora, ya, pero no iré!

PEPE Contéstame. ¿Cuál crees tú que es el propósito de vivir?

ANGEL Ni creo ni sé ni me importa. Vivo porque me dieron vida. Y la quiero. No quiero que me la quiten. No quiero darla. Quiero yo tenerla hasta que me muera.

PEPE ¿Como si fuese una nuez bien apretada entre tus manos?

ANGEL Ni siquiera entre mis manos. Apretada dentro de mí. Y no la doy. No la doy porque mi vida es mía y me pertenece.

PEPE ¿Te vas a quedar con ella dentro, sin compartir y sin amar?

ANGEL Al contrario: para eso la quiero. Para compartir y para amar.

PEPE ¿Con quienes compartas contigo y con los que te amen?

ANGEL Con esos únicamente.

PEPE ¿Y por ellos si pelearías, expondrías tu vida?

ANGEL Por ellos sí.

PEPE ¿Cuántos son ellos?

ANGEL ¿Qué importa?

PEPE ¿Uno? ¿Una? ¿Dos? ¿Nada más que dos? ¿Toda tu vida solamente dos? ¿Tres? ¿Cuántos?

ANGEL Quieres que te diga toda una nación, todo un pueblo, ¿no es así?

PEPE Mientras se comparte y se ama a mayor número de personas, más se vive.

ANGEL Y más rápido se muere, botando por...

PEPE Pelenado no; trascendiendo. Te haces más grande en tamaño, más profundo en sentimientos, más sensible a todo lo que te rodea, más menos tú.

ANGEL Y siendo más menos yo, ¿habré vivido más?

PEPE Habrás vivido a cabalidad.

ANGEL Trasciende tú y déjame vivir a mi manera. Pelea tú por esa matazón que está ocurriendo. Déjame! (LE DA LA ESPALDA Y CAMINA UNOS PASOS MIENTRAS A SU ALREDEDOR SE CIERRA EL SEMICIRCULO DE LA COMPAÑIA. PEPE ENTRA EN EL SEMICIRCULO Y ENTONCES SE OYEN LOS AULLIDOS DE ANGEL.) ¿Le has matado por la patria? ¿Le has matado?

ESCENA VI

El círculo vuelve a abrirse y la compañía se retira apartándose del cuerpo de Bobo, que está tirado en el suelo. De pronto Titi se sale de la línea y se le acerca.

TITI ¿Te dormiste?

BOBO Te estaba viendo por el rabo del ojo.

TITI Bailando como una loca. Me encanta el campo.

BOBO A mí también. No se me había ocurrido aunque me la paso en el campo.

TITI Cuando marchas o peleas, no estás en el campo.

BOBO Estoy en el terreno; es verdad.

TITI ¿Cuánto tiempo más va a durar todo esto?

BOBO Poco si seguimos ganando.

TITI Me muero de pensar que puedas morir.

BOBO ¿No íbamos a volar el papagayo? Hace buena brisa.

TITI ¿Tienes fe en que ganaremos? ¿Crees que habrá paz pronto? ¿Que tendremos nuestro propio país?

BOBO (HACIENDO COMO SI ARREGLA EL PAPAGAYO.) Ya vas a verlo recorrer el aire. Sí, sí, tengo fe.

TITI Si viviésemos en una isla, solos, los dos...

BOBO Qué aburrido tú y yo solos, sin nadie más.

TITI Los otros son los que inventan las dificultades.

BOBO Y son también los que nos aseguran nuestro amor. En ellos nos reflejamos. Ellos se reflejan en nosotros. ¿Volamos el papagayo?

TITI Cuando ganemos...

BOBO Así me gusta oírte hablar. Lo voy a soltar despacito.

TITI Y tengamos paz...

BOBO ¿Y qué más?

TITI Y estemos todos empeñados en hacer algo de todo esto, entonces...

BOBO (AGARRANDO LA CUERDA DEL PAPAGAYO Y GRITANDO.) Vía Libre!

TITI Entonces no sé qué va a pasar... no sé...

BOBO (AGARRANDOLA POR LA MANO Y ARRASTRANDOLA.) Vía Libre! Vámonos con él! (SALEN CORRIENDO.)

ESCENA VII

Gran sonido de tambores. Y por encima de ellos va surgiendo la voz de Preciosa, mientras toda la compañía oye intensamente.

PRECIOSA Ciudadanos! Puedo anunciaros que el Supremo Congreso ha acordado en este día la Independencia absoluta. No reconoceréis en la tierra; ya no dependeréis sino del Ser Eterno. (MAS TAMBORES.) Esta sublime idea, esta elevada empresa sólo puede concebirse y ejecutarse por hombres animados de la libertad y dispuestos a sacrificarse por ella! (SILENCIO ABSOLUTO. TODOS ESTAN INMOVILES COMO ESPERANDO LA LLEGADA DE ALGO. Y ENTONCES LA BATERIA TOCA COMO CAMPANADAS MUY ESPACIADAS. A LA QUINTA O SEXTA, EMPIEZA CADA UNO A GRITAR.)

ESCENA VIII

QATI Las campanas!

BEBA Es la aurora!

GOYO Es el día!

RUDI Llegó el día!

PRECIOSA La aurora!

TITI Parece un sueño!
 BOBO El día!
 ANA Qué alegría!
 ANGEL Llegó el día!
 PEPE (ASUMIENDO POSE ORGANIZATIVA.) Con orden, por favor, con orden!
 En fila, por favor, en fila! A cada cual le llegará su turno!
 TODOS (SE PONEN EN FILA Y MIRANDO AL PUBLICO. EN TONO DE LETANIA LITURGICA)

Dice el Libro de Eclesiastés
 del Viejo Testamento
 Capítulo Tres, Versículo Uno:
 Todo tiene su tiempo,
 y todo lo que se quiere debajo del cielo
 tiene su hora

(EN TONO RITMICO):

Llegó la nuestra
 la hora de la venta,
 de repartirnos el precio
 de Asia y el Lejano Oriente.

Llegó el momento
 de entregar la patria
 y recibir a cambio
 cada cual su plata.

De Aquí en adelante
 seremos felices,
 sin preocupaciones,
 sin obligaciones,
 cada ciudadano
 será ahora un hombre,
 simplemente un hombre,
 que come, que duerme,
 eruta, fornicar,
 venera a su madre
 y se mete los dedos en las narices.
 Gloria! Gloria! Aleluya!
 Viva este pueblo valeroso
 Inventor del tiempo de la venta
 No incluido en el Libro Religioso.
 Quien quiera dinero para sueños,
 Quien no le importe tener un solo dueño,
 Póngase en órbita y siga el ejemplo:
 Venda su pueblo a tiempo!

PEPE (ACOMODANDO A LA COMPARIA DE MODO QUE DE LA CARA HACIA LOS BASTIDORES)
 Muy bien, muy bien, una sola línea, calma, a cada quien le llegará
 su turno. Cuando oigan el número de su placa de identificación, entre
 a recibir su cheque. (SALE.)
 REBA Decían que iba a ser por orden alfabético.
 PRECIOSA Y llamándote Beba pensaste que serías la primera.
 GOYO No discutas, Preciosa, ¿qué importa quién es primero? A cada quién le
 van a dar exactamente lo que le corresponde.
 ANA De acuerdo a su edad, sexo, profesión, estado civil, y me imagino que
 hasta ritmo de respiración. Son monstruosos!
 TITI Oiganla. Vamos a ver si cuando la llaman, renuncia a su chequecito.
 PEPE (DESDE AFUERA: VOZ IMPERSONAL COMO DE CANTADOR DE LOTERIA.) 2-9-2-
 3-7 . Adelante!
 TODOS ¿Quién es? ¿Quién es?
 ANA Yo! Yo! (SALE CORRIENDO.)

- TITI ¿No se los decía? Es que la plata habla.
- BOBO ¿Y cuánto le habrá hablado?
- TITI Todo depende de su edad, sexo...
- RUDI ¿Por qué no te callas? Los nervios te han afectado la lengua.
- ANGEL Le deben haber dado de diez a doce. Es soltera y sin dependientes.
- PRECIOSA Igual que tú.
- ANGEL Eso crees. Puse en el cuestionario que soy casado y con hijos.
- MATI ¿Hiciste trampa? Esas máquinas lo saben todo.
- BEBA Yo también. Todos hicimos trampa. ¿Qué importa?
- PEPE (DESDE AFUERA.) 8-2-0-6-8 Adelante!
- OYO (CANTANDITO.) Amigos, mis queridos amigos, nos veremos luego y les brindo un trago. (SALE.)
- PRECIOSA Cuánto tardan! Cualquiera creería que reparten agua bendita.
- RUDI ¿De qué se queja? ¿No es esta la primera vez que le van a dar plata gratis?
- ANGEL ¿Gratis? ¿Acaso ella no está entregando su parte?
- TITI Ay, ya va a empezar éste con sus discursos!
- PEPE (DESDE AFUERA.) 1-8-5-9-6 Adelante!
- MATI Ay, qué mortificación Santos de mi alma. Gracias San Rafael, gracias Inmaculada. (SALE.)
- (A MEDIDA QUE VAN SALIENDO, POCO A POCO VUELVEN A ENTRAR Y SE QUEDAN MIRANDO LA COLA QUE DISMINUYE.)
- RUDI ¿Cuántos quedamos?
- BEBA Menos. Siempre menos, afortunadamente.
- PEPE (DESDE AFUERA.) 4-3-7-2-0-0. Adelante!
- TITI ¿Terminó en 0-0? Es la mía! Abran paso! (SALE.)
- PRECIOSA Yo pensé que con las máquinas esto sería muy rápido.
- RUDI Piense en otra cosa. Así lo recomiendan los médicos.
- PEPE (DESDE AFUERA.) 8-5-4-1. Adelante!
- BEBA (CANTANDO.) Adelante! Siempre adelante! Con mucho gusto! Adelante!
(SALE.)
- ANGEL ¿Se habrá vuelto loca?
- PRECIOSA No es para menos. ¿Cuántos quedamos?
- RUDI Tranquílcese, señora.
- PRECIOSA Soy la única mujer que queda. A todas las han llamado menos a mí.
- PEPE (DESDE AFUERA.) 7-2-1-1-4. Adelante!
- RUDI Con el permiso de la distinguida concurrencia, me retiro un momento a recoger el sudor de mi frente. (SALE.)
- PRECIOSA ¿Cuántos quedamos?
- BOBO (CASI TRISTE.) Tres. Ahora le tocará a usted.
- PRECIOSA Ojalá, ojalá! ¿qué pasará?

- PEPE (DESDE AFUERA.) 5-6-8-3-2. Adelante!
- BOBO (CORRIENDO.) No pasa nada! Me llamaron a mí! No pasa nada! (SALE.)
- PRECIOSA (A ANGEL.) Quedamos dos. Usted y yo.
- MATI (ENTRE EL GRUPO DE LOS OTROS QUE HAN IDO ENTRANDO.) Qué romántico! Una parejita!
- PRECIOSA Algo me oprime. ¿Se habrán olvidado?
- ANGEL Tenga calma, señora.
- PRECIOSA Siento algo. Calma, calma, ¿hasta cuándo voy a tener calma? Llámenme!
- PEPE (DESDE AFUERA.) 3-3-6-8-9. Adelante!
- ANGEL Me disculpa, mi querida señora, pero la patria me está llamando a mí. (SALE.)
- PRECIOSA ¿Y a mí? ¿No me van a llamar? ¿No me van a dar nada?
- GOYO Por supuesto; hay que tener serenidad.
- PRECIOSA Yo nací aquí, lo puedo probar, yo soy de aquí. ¿Por qué no me llaman?
- BOBO Lo van a llamar.
- PRECIOSA Yo nací aquí! Tengo derecho! Reclamo mi derecho! Llámenme! Tienen que llamarme! Quiero mi parte! ¿Me oven? Reclamo mi parte!
- PEPE (DESDE AFUERA.) 4-3-8-7. Adelante!
- PRECIOSA ¿Dijo 4-3-8-7?
- RUDI Claro, ¿es la suya?
- PRECIOSA ¿Cuatro mil trescientos ochenta y siete?
- MATI Entre, hija, entre.
- PRECIOSA No se olvidaron! es la mía! No se olvidaron! No se olvidaron de mí! (DA UNOS PASOS Y MEDIO CAE CUANDO LOS OTROS LA AGARRAN.)
- TODOS ¿Qué pasó? ¿Qué le pasó? A ver. Tóquenle el corazón. El pulso. Cárguenla. Despacio.
- PEPE (ENTRANDO.) Permiso, abran paso, por favor.
- TITI Es el médico.
- BEBA Tiene cara.
- PEPE (LA VE SIN TOCARLA.) Muerta. Llévensela. (DOS DE LOS ACTORES LA SACAN Y ENSEGUIDA REGRESAN.)
- MATI ¿Está muerta?
- TITI La pobre!
- ANA Y en este momento glorioso!
- BEBA Qué tragedia!
- BOBO Muerta! Sin haber recibido su plata!
- GOYO ¿A quién le tocará su plata ahora?
- ANGEL ¿Qué irán a hacer con su plata?
- RUDI ¿De quién es esa plata ahora?
- PEPE Que la repartan entre todos! Esa plata es de todos nosotros, de todos sus compatriotas.

ANGEL O por lo menos de sus deudos.
BOBO Que la repartan entre todos!
MATI Eso es! Que la repartan!
ANA Entre todos!
TODOS Que la repartan! Que la repartan! Que la repartan! (UNA GRAN PAUSA.)
BEBA No contestan.
TITI No oyen.
ANGEL No entienden.
PEPE Que la repartan!
MATI ¿Cómo van a entender si son extranjeros?
ANA Extranjeros muérganos!
GOYO Colonizadores!
RUDI Criminales! Un consorcio internacional de criminales!
BEBA Si así comienzan, ¿cómo van a terminar?
PEPE Robándole la plata a una pobre muerta!
TITI Desgraciados! Extranjeros desgraciados!
ANA Cretinos!
ANGEL Fuera!
MATI Degenerados!
BOBO Fuera!
PEPE Fuera! Este es nuestro país! Fuera!
TODOS Fuera! Fuera! (UNA GRAN PAUSA.)
GOYO No contestan.
MATI No oyen.
PEPE No entienden.
ANGEL (DESPUES DE UNA PEQUEÑA PAUSA Y CASI UN GEMIDO.) Fuera...

ESCENA IX

Del fondo de la escena viene corriendo Preciosa.

PRECIOSA (GRITANDO Y SEÑALANDO AL PUBLICO.) Allá vienen! Los barcos! Allá vienen!

(TODOS SE AGLOMERAN VIENDO HACIA EL PUBLICO.)

PEPE Es verdad. Allá vienen!

ANA Pero son miles!

BEBA Qué cantidad de puntos negros!

ANGEL Como si el mar estuviese agujereado!

RUDI Y cuántos miles vendrán en esos barcos!

TITI ¿Cómo serán?

MATI Son miles.

BEBA ¿Qué harán?
BOBO Qué rápidos! Ya van a estar aquí!
ANGEL Mírenlos como se acercan.
PEPE En un abrir y cerrar de ojos habrán llegado! Miles desembarcando de esos miles de barcos!
GOYO Y vendrán otros miles y otros miles y seguirán viniendo.
MATI ¿Qué irá a pasar?
PRECIOSA Es emocionante!
(TODOS HAN FORMADO UN GRUPITO APRETADO E HIPNOTIZADO.)
PRECIOSA (EN EL SILENCIO, TIMIDAMENTE LEVANTA UN BRAZO Y CASI LO CONVIERTE EN SALUDO MIENTRAS EXCLAMA MUY SUAVEMENTE.) Hey! Hey!

T E L O N

F I N

4 de noviembre de 1976

Seminario Multidisciplinario
José Emilio González

SMJEG

Facultad de Humanidades
UPR-PR